

EXPRESS

Die Woche

Ausgabe Kölner Norden / Weidenpesch / Nippes
12./13. September 2025 | 37. Woche | 4. Jahrgang

So erreichen
Sie uns

Zustellung:
Zur Online-
Reklamation
den QR-Code
scannen
oder unter:
Tel. (02203) 188333
oder per E-Mail an:
reklamation@rdw-koeln.de

Private (Klein-)Anzeigen:
(02232) 94 52 00
privat@express-die-woche.de

Gewerbliche Anzeigen:
gewerblich@
express-die-woche.de

Die Redaktion:
EXPRESS – Die Woche
Amsterdamer Str. 192
50735 Köln / redaktion@
express-die-woche.de

EXPRESS
Die Woche

Japanerinnen beschmierten Dom



Ein Speier
als „Sorry“

ANZEIGE

PERGOLA-MARKISE VERLÄNGERN SIE IHRE TERRASSEN-SAISON

19% SOMMER
ENDSPURT
RABATT*



75 JAHRE BIRKENFELD
FRANZ AACHEN
MARKISEN + MARKISENTÜCHER + WINTERGARTENBESCHATTUNGEN + GLASDÄCHER + TEXTILE KONFEKTION
ZELTE UND PLANEN GMBH
Röhfeldstr. 27 - 53227 Bonn-Beuel · info@franz-aachen.com

Tigermücken in Köln entdeckt

Köln. Im August 2025 wurden dem Gesundheitsamt der Stadt Köln Funde der asiatischen Tigermücke in den Stadtgebieten Nippes und Rodenkirchen gemeldet. Nach Vor-Ort-Terminen kann die Stadt den Nachweis bestätigen. Die asiatische Tigermücke ist klein und auffällig gemustert. Im Gegensatz zu vielen heimischen Arten ist sie auch tagsüber sehr stechfreudig. Dadurch wird sie beim Aufenthalt im Freien als sehr lästig empfunden. Die Tigermücke gilt als potenzieller Überträger von Krankheitserregern wie dem Dengue-, Zika- oder Chikungunya-Virus.



Sticht sich durch die Stadt: Die gestreifte asiatische Tigermücke
Foto: Sattaler/stock.adobe.com

Die Erkrankungen kommen bei Reiserückkehrern aus Gebieten, in denen die genannten Viruserkrankungen verbreitet sind, vor. In Deutschland gibt es laut Robert Koch-Institut (RKI) bislang aber keinen bestätigten Fall, bei dem eine der genannten Erkrankungen durch einen Stich der Tigermücke übertragen wurde. Eine unmittelbare Gesundheitsgefahr besteht daher in Köln derzeit nicht.

Stadt Köln pflanzt 500 Bäume

Köln. Die Stadt Köln hat mit der Umsetzung ihres Straßenbaumkonzepts begonnen. Ab der Pflanzperiode 2025/26 sollen 500 Bäume gepflanzt werden. Und zwar vor allem dort, wo es bisher kaum oder überhaupt kein Grün gibt. Alleine im Stadtbezirk Innenstadt sollen in diesem Zusammenhang 62 neue Straßenbäume gepflanzt werden.

So sollen unter anderem im Abschnitt der Brüsseler Straße zwischen Richard-Wagner-Straße und Aachener Straße fünf neue Straßenbaumstände entstehen.

Kurzstreckentickets fallen in Köln weg

Der angekündigte Tarif-Knall trifft auch Köln. Experten befürchten eine Preisexplosion für ÖPNV-Gelegenheitsfahrer

Köln. Der Plan klingt simpel, doch er hat es in sich: Ab Mitte 2026 soll es im Rheinland einen gemeinsamen Tarif der Verkehrsverbünde Rhein-Sieg (VRS) und Aachen (AVV) geben. Der Tarifschub soll gelichtet werden. Es soll nur noch drei Preisstufen für die Kunden geben.

Der Haken: Beliebte Tickets wie die Kurzstrecke fallen weg, berichtet der „Kölner Stadt-Anzeiger“. Das trifft laut VRS und zehn Prozent aller Fahrgäste – nämlich alle, die kein

Deutschlandticket oder den Digitaltarif eezy.nrw nutzen.

Immerhin: Bis der neue Tarif kommt, soll es keine Preiserhöhungen geben, die sonst zum 1. Januar anstehen. Zudem soll der neue Basistarif ganz einfach sein: Es wird nur noch drei Stufen geben. Stufe 1 für Fahrten innerhalb einer Stadt oder Gemeinde, Stufe 2 für eine Fahrt in die direkte Nachbarstadt und Stufe 3 für das gesamte Rheinland, also das komplette Gebiet von VRS und AVV. Aber: Wer in Köln nur wenige Haltestellen fährt, muss tief in die Tasche greifen.

Stadt des günstigen Kurzstreckentickets wird der volle Preis für eine Stadtfahrt fällig.



Für Gelegenheitsnutzer
wird das Bahnfahren in Köln
ab Mitte 2026 deutlich teurer.
Foto: Michael Bause

Euro steigen. Das Vier-Euro-Ticket wäre dann auch für eine Kurzstrecke fällig. Richtig teuer wird es bei Fahrten in die Nachbarstädte: Von Köln nach Bergisch Gladbach, Leverkusen oder Brühl könnte sich der Preis von fünf auf

rund zehn Euro verdoppeln. Eine Fahrt nach Bonn würde statt 10,30 Euro dann 15 Euro kosten. Immerhin: Nach Düsseldorf bleibt der Preis ähnlich, eine Fahrt nach Aachen wäre mit 15 Euro sogar deutlich billiger (statt 22,80 Euro).

Kostet dein
Kabel-
Anschluss
auch nur
6,99 €?

Wenn nicht, dann hol dir
den HD+ IP TV-Stick!



HD+ So geht
Fernsehen.

expert HOFFMANN
der technik & küchen experte

Wir helfen im Trauerfall

600 Stellen weg: Coca-Cola verlässt Ossendorf Ende September

Gedenkportal

Familie seelisch und finanziell entlasten: Bestattungsvorsorge

Bestattungen SCHWARZ
0221/ 708 71 38
Fuhlingen und Heimersdorf

Bestattungen DECKER
0221/ 978 22 02
Worringen

Bestattungen LAUFF
0221/ 79 48 12
Roggendorf/Ichenhoven

www.bestattungen-schwarz.com



Fragen zum Erbrecht?

Sachkundiger Rat durch Rechtsanwalt Reza Ghaziaskar aus Köln

Erstberatung für Sie kostenlos

Donnerstag 25.09.2025



AHLBACH FORUM
ahlbach.com

Ossendorf. Coca-Cola Europacific Partners (CCEP), Abfüller der Coca-Cola-Getränke, produziert bundesweit in 13 Werken mit gut 6500 Mitarbeitern. Seit 1937 war Coca-Cola auch in Ossendorf mit einem Werk vertreten und hat hier jährlich 520 Millionen Liter Getränke auf zwei Produktionslinien abgefüllt.

Zum 30. September gibt die US-Firma ihren Kölner Produktions- und

Logistikstandort allerdings vollständig auf, Kundenservice und Produktion sind schon seit dem Frühjahr geschlossen. Von den 600 Stellen in den Bereichen Produktion, Logistik und Vertrieb am Standort Köln sollen im Zuge der Schließung 290 abgebaut werden, die übrigen Mitarbeitenden werden anderen Standorten zugeordnet.

„Wir haben in Köln ein altes und

relativ kleines Werk geschlossen, auch weil wir mit umliegenden großen Werken in Mönchengladbach, Bad Neuenahr und Dorsten eine hohe Standortdichte in der Region haben“, sagte John Galvin, Vorsitzender der Geschäftsführung der Coca-Cola Europacific Partners Deutschland GmbH. Im Logistikbereich habe es strukturelle Veränderungen gegeben, weshalb weniger Personal nötig sei.

Galvin kündigte auch Preiserhöhungen für Getränke des Coca-Cola-Konzerns an. Wie im vergangenen Jahr werde es „im September wieder Preiserhöhungen geben, die sich an der Inflationsentwicklung orientieren werden“. Dies würden „insgesamt im niedrigen einstelligen Prozentbereich über unser gesamtes Marken- und Packungsangebot“ liegen. Grund seien gestiegene Energie- und Personalkosten. (red.)

GOLD & PELZANKAUF

PELZ, SCHMUCK, GOLDANKAUF

PELZ- U. LEDERJACKEN /-MÄNTELANKAUF!

Wir beraten Sie gerne unverbindlich u. kostenlos vor Ort oder bei Ihnen Zuhause!

Jeden Tag von 10 bis 18 Uhr telefonisch erreichbar!

JETZT! Anrufen & Termin sichern!

sofort
BARGELD
Wir zahlen
Höchstpreise!
gegen Bargeld

Auch an
Sonntagen
erreicherbar von
10-18 Uhr
Anrufen!



Telefon **02238 461 93 02**

Verkaufen Sie Ihren Schmuck nicht zum Goldpreis!

Bei uns wird Schmuck bewertet und nicht nur das Gold.

Gold Münzen, Goldschmuck, Armbänder, Modeschmuck, Bruchgold, Altgold, Feingold, Goldbarren

Wir suchen dringend: **ZAHNGOLD!**

Altgold



alte Bücher

Porzellan, Service

Silber [80 bis 999]

Orden Medaillen

Jeglicher Ankauf: Nur in Verbindung mit Edelmetallen.



alte Taschen
Ledertaschen



Trachtenmode



Geweihe



alte Weine



Musikinstrumente



alte Puppen

Ankauf von: Gemälden, Porzellan aller Art, Handtaschen, Skulpturen und Standuhren.
Geweihe, Puppen, Alte Weine, Trachten Mode Tel. 02238 461 93 02

Wir kaufen alle Markenuhren u. zahlen Höchstpreise:
Rolex, Patek, Omega, Breitling

Kostenlos!
Beratung
und
Expertise!

Anrufen, Telefon

**02238
461 93 02**



JETZT NEU!!

Machen Sie Ihren Pelz sowie Lederjacken/-mantel zu BARGELD!!!
Wild-
lederjacken

ACHTUNG! ACHTUNG! ACHTUNG!
Pelze sowie Lederjacken/-mantel in Verbindung mit Gold.

ACHTUNG - ZUM HÖCHSTPREIS! Ankauf von Lederjacken und Ledermäntel aus Glatt- oder Wildleder, auch Lammfellmantel: zum Höchstpreis von bis zu 4.500 €

Nutzen Sie Ihre letzte Chance vor Saisonschluss!
Wir suchen alle Arten von Pelzen! Die Nachfrage in Ost-Europa ist derzeit sehr hoch! Wir zahlen bis zu 12.900 €

Vor Ort oder bei Ihnen zu Hause:
Kostenlose Beratung und Expertise!

Jetzt anrufen & Termin sichern!

Pelz & Nerz, Jacken, Mäntel

Veranstaltungsort

PLAZA INN

Pulheim

ehem. Ascri Hotel

Johannisstr. 13-17

50259 Pulheim

Veranstalter | Hauptzentrale

Galerie MAY

Goltsteinstr. 71 • 50968 Köln

Drei Gründe warum Sie zu uns kommen sollten:

1. Langjährige Erfahrung bei Schmuck und Antiquitäten
2. Kostenlos Ihre Schätze direkt vor Ort bewerten lassen
3. Sofortige Barauszahlung fair und marktgerecht

Hauptzentrale Köln **0221 169 102 58**

WhatsApp **01577 964 74 70**

info@galerie-moebelmay-koeln.de

Nur 5 Tage!
Mo 15.9
bis
Fr 19.9

**ANKAUF, AKTION
IN PULHEIM**

Mülheimer Brücke öffnet für KVB-Bahnen

Köln. Die Mülheimer Brücke wird umfassend saniert und die Arbeiten dauern weiter an. Aber ab dem 15. September kann die Brücke wieder mit Stadtbahnen befahren werden. Damit endet die baubedingte Trennung der Stadtbahn-Linien 13 und 18. Die KVB verbindet die hierdurch notwendigen betrieblichen Änderungen mit dem generellen Fahrplanwechsel des Stadtbahnbetriebs. Dabei werden auch aktuell bestehende Angebotseinschränkungen zum Teil wieder zurückgenommen.

Welche Schule nach der vierten Klasse?

Köln. Ein Schuljahr vergeht schnell und dann steht der Übergang auf eine weiterführende Schule an. Das ist für Schulkinder und Familien ein großer Schritt. Hier bietet der Schulpsychologische Dienst der Stadt Köln Unterstützung an, mit Info-Veranstaltungen zum Thema „Übergang in die weiterführende Schule“. Eingeladen sind alle Erziehungsberechtigten, deren Kinder aktuell die vierte Klasse einer Kölner Grundschule besuchen. Folgende Termine stehen als Online-Veranstaltungen zur Auswahl: Montag, 29. September 2025, 18 bis 19.30 Uhr, Dienstag, 30. September 2025, 17 bis 18.30 Uhr, Mittwoch, 1. Oktober 2025, 10 bis 11.30 Uhr, Montag, 6. Oktober 2025, 17 bis 18.30 Uhr und Donnerstag, 9. Oktober 2025, 10 bis 11.30 Uhr. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Anmeldung ab dem 15. September per E-Mail an [viertklassveranstaltungen@stadt-köln.de](mailto:viertklassveranstaltungen@stadt-koeln.de)

Zusätzlich wird eine Präsenzveranstaltung im Rautenstrauch-Joest-Museum (Cäcilienstraße 29–33) angeboten, am Mittwoch, 8. Oktober 2025, von 18 bis 20 Uhr. Dafür ist keine Anmeldung erforderlich.

15. Worriinger Hoftrödel

Worringen. Bis zuletzt stand die Veranstaltung auf der Kippe, aber jetzt kann der 15. Worriinger Hoftrödel an diesem Wochenende stattfinden, am 13. und 14. September, jeweils in der Zeit von 11 Uhr bis 18 Uhr. An den beiden Tagen sind wieder an die 100 Standorte angemeldet, die ihr schönes, vielfältiges und umfangreiches Warenangebot präsentieren möchten.

Unser Worringen räumt auf

Worringen. Die Bürgerinitiative „Unser Worringen“ hat sich zum siebten Mal in Folge beim großen, deutschlandweiten RhineCleanUp für Worringen angemeldet. Von Jahr zu Jahr, so die BI, könne man beobachten, dass immer wieder neue Unterstützer dazukommen, um gemeinsam die Rheinaue Worringen von Müll zu befreien. Dieses Jahr unterstützt auch die Jugendfeuerwehr Worringen die Müll-Sammelaktion am Samstag, 13. September, von 10 bis 13 Uhr. Jede helfende Hand ist willkommen. Treffpunkt ist ab 10 Uhr am Werthweg (Höhe Pumpwerk) in Worringen. Vor Ort wird das benötigte Arbeitsmaterial (Handschuhe, Westen, Müllgreifer und Müllsäcke) kostenlos verteilt. Nach getaner Arbeit erhält jeder noch eine kühle Erfrischung.

30.000 Euro Zwangsgeld für Beachclub-Betreiber

Gericht lehnt Klagen des Besitzers ab

Der Betreiber des Beachclubs am Escher See muss nach wie vor insgesamt 30.000 Euro Zwangsgeld an die Stadt Köln zahlen. Das Verwaltungsgericht Köln hat Klagen des Pächters dagegen abgelehnt. Der Strandclub Monkey's Island hatte im vorigen Jahr zehn Tage geöffnet, obwohl ihm die Genehmigung dafür fehlte.

von JULIA HAHN-KLOSE

Pesch. Gegen die Zwangsgeldbescheide hatte der Pächter 2024 zwei Klagen erhoben und im Juli 2025 Anträge auf Gewährung vorläufigen Rechtsschutzes gestellt. Erfollos, wie das Gericht nun entschieden hat.

Hat die Bar zu, dürfen Besucher am Escher See nicht schwimmen gehen. Denn das ist nur an dem beaufsichtigten Strand der Bar erlaubt, deswegen hat die Auseinandersetzung um das Strandbad auch Auswirkungen auf die Bürgerinnen und Bürger der Stadt.

Marc Förste hatte das Strandbad mit Gastronomie im Frühjahr 2024 den Strand am Escher See. Dabei stellten

mer 2023 war die Anlage bereits wegen erster Verstöße geschlossen. Förste hatte die Bar ausgebaut, laut der Stadt aber ohne Baugenehmigung. Nach weiteren Auseinandersetzungen hatte Förste laut der Stadt die Option, die Bar wieder auf den 2010 dem Vorpächter genehmigten Stand zurückzubauen, um 2024 öffnen zu können.

Streit um Baugenehmigungen und Brand auf dem Gelände

Offensichtlich hat sich Förste dagegen entschieden. Mitarbeitende der Stadt besichtigten im Frühjahr 2024 den Strand am Escher See. Dabei stellten



Wie geht es weiter mit dem Strandbad am Escher See?

Foto: Uwe Weiser

sie fest, dass Förste im Vergleich zum Vorjahr noch mehr erweitert habe. Die Stadt untersagte den kompletten Betrieb im März 2024. Für jeden Fall eines Verstoßes drohte sie ein Zwangsgeld von 3000 Euro an. Förste öffnete trotzdem und die Stadt verhängte wie angekündigt das Zwangsgeld.

„Nachdem die Pächterin gegen diese Nutzungsun-

tersagung gerichtlich nicht vorgegangen ist, ist sie bestandskräftig geworden“, teilte das Gericht nun mit, sie sei eine „taugliche Grundlage für die Zwangsgeldbescheide“. Weiter heißt es: „Insbesondere bestehen weiterhin Zweifel, ob die seit der Untersagung teilweise zurückgebauten, bestehenden baulichen Anlagen wieder gänzlich dem 2010 genehmig-

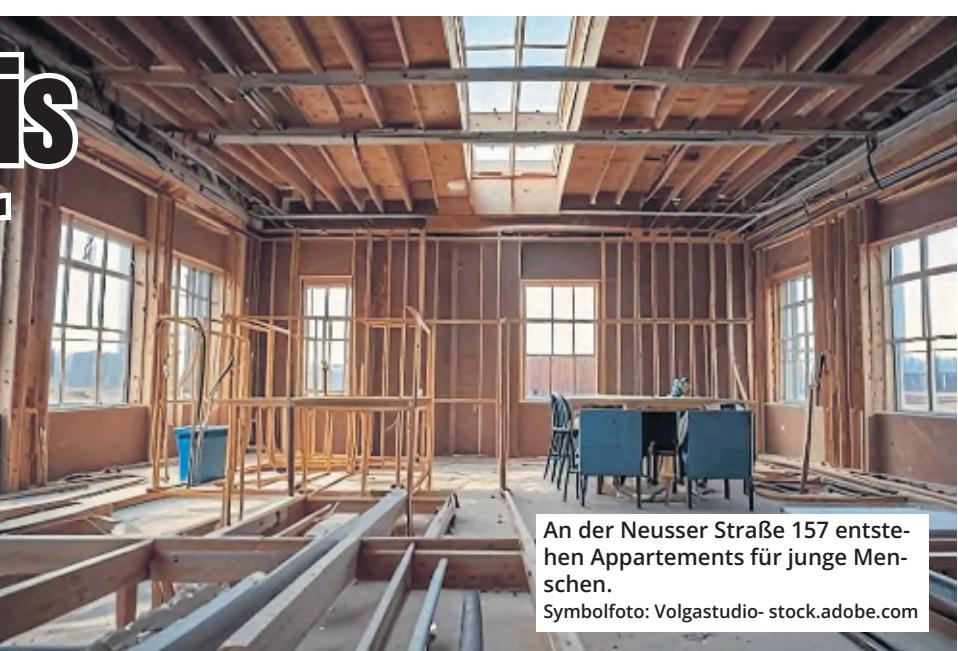
mehrere hunderttausend Euro beziffert. Die Polizei vermutete Brandstiftung, Förste hatte dieser Zeitung gesagt, er sei nicht versichert gewesen.

Auf Anfrage äußerte sich der Pächter dem Kölner Stadt-Anzeiger gegenüber zunächst nicht zur Entscheidung des Gerichts.

Er gab an, sich vorher mit seinem Anwalt beraten zu wollen.

ten Zustand entsprechen; diese Zweifel vermochte die Antragstellerin im Eilverfahren nicht auszuräumen.“ Antragstellerin ist die Betreiberfirma, sie kann Beschwerde gegen die Beschlüsse einlegen.

Mittlerweile steht Förste



An der Neusser Straße 157 entstehen Appartements für junge Menschen.
Symbolfoto: Volgastudio-stock.adobe.com

gen für Studierende und Young Professionals befindet sich sogar in New York City.

Im Erdgeschoss des Nipper-Hauses ist ein Café geplant, außerdem gibt es ein ohne Zu-

satzkosten nutzbares Fitnessstudio und Aufenthaltsräume. Ein fertig eingerichtetes Muster-Appartement ist ab sofort besichtigen. Die Fertigstellung der Gesamtanlage ist für Ende des Jahres geplant, der Bezug auf Anfang 2026. Das 1980 erbaute Gebäude beherbergte früher die Generalzolldirektion, bis 1985 war hier zudem eine Außenstelle des Bundesamts für Verfassungsschutz, die sich mit Spionageabwehr befasste. Bewusst setze man, aus Umwelt- und Nachhaltigkeitsgründen, auf Umnutzung statt Neubau, so The-Flag-Geschäftsführerin Eike Muhr. Ende 2023 stellte man den Bauantrag, im Laufe des Folgejahrs gingen die Arbeiten los. In den vergangenen Wochen und Monaten entstand die jetzige hellrote Fassade des aus drei Gebäudeteilen bestehenden Komplexes, der teilweise um weitere Etagen aufgestockt wurde. Bedingt durch die unvermeidbare räumliche Enge, verlangt das Projekt

der Nachbarschaft einiges ab: Die benachbarte Holbein- und Lohsesstraße sind verengt beziehungsweise in Höhe des Gebäudes gesperrt und dienen als Baustellen-Anfahrt und -Lagerfläche; auch auf der Neusser Straße geht es schmal zu. Geschäftsführerin Muhr lobte die gute Zusammenarbeit mit der Stadt. „Nicht zuletzt deshalb haben wir an der Marsfortengasse 10, in der Nähe des Doms, ein zweites Projekt begonnen“, ebenfalls für Studierende und Berufstexter. Bürgermeister Andreas Wolter stellte insbesondere die Schaffung von neuem Wohnraum und den Transformations-Aspekt heraus. „Köln ist eine wachsende Stadt, was Druck auf den Wohnungsmarkt bedeutet, den jungen Berufsanfänger deutlich merkt. Umso wichtiger sind solche Projekte.“ Dieses erfüllt drei Ziele auf einmal: innenstadtnaher Wohnraum, intelligente Nutzung von Gebäuden und nachhaltiges Bauen.

Neue Wohnungen für Studis und junge Berufsanfänger

von BERND SCHÖNECK

Nippes. Ein Investor baut 137 kleine Appartements an der Neusser Straße in Nippes. Der Bezug ist für Anfang 2026 geplant.

Die Dachterrasse auf der siebten Etage dürfte die Hauptattraktion des zukünftigen Apartment-Hauses an der Neusser Straße 159 werden.

Geplant ist, sie im Stile einer Lounge zum Verweilen und Entspannen herzurichten; es bietet sich ein Panoramablick auf viel Grün und die Kleingärten direkt nebenan über die

Dächer von Nippes und Köln – bis zum Rhein-Energie-Stadion, den unverstellten Blick zum Dom auf der Südseite, das Colonia-Hochhaus, die Lanxess-Arena und sogar auf die Tragsilikonstruktion der neuen Leverkusener Brücke am fernen Horizont.

Ehemalige Generalzolldirektion wird umgebaut

Beim Richtfest schwebte jetzt der Richtkranz vor rund 100 Gästen per Kran von der Neusser Straße hoch bis über den Treppenhaus-Ausgang

zum Außenareal. Projektentwickler des Hauses für Studierende und junge Berufstexter mit 137 Appartements in zwei Größen zwischen 20 und 30 Quadratmetern, nach Wahl teil- oder vollmöbliert, ist die The Flag Holding GmbH, ein Familienunternehmen aus dem sauerländischen Attendorn. Außer auf junges und studentisches Wohnen, wie in diesem Fall, ist die Firma auf Hotels und Service-Appartements sowie seniorengerechtes Wohnen an mehreren Standorten in Deutschland und Europa spezialisiert. Eine der Wohnanla-

gen für Studierende und Young Professionals befindet sich sogar in New York City.

Im Erdgeschoss des Nipper-Hauses ist ein Café geplant, außerdem gibt es ein ohne Zu-

Sieben Kuba-Flamingos im Kölner Zoo geschlüpft



Riehl. Kuba-Flamingos zählen ohne Zweifel zu den farbenfrohen Hinguckern im Kölner Zoo. Zwischen Mitte Juni und Anfang Juli schlüpften sieben Küken. Ihre ersten Lebenstage verbrachte die Junggruppe in der Brutmaschine. Aus gutem Grund: Der Zoo zog die Küken im geschützten Bereich auf, damit sie nicht von Greifvögeln oder Füchsen erbeutet werden. Nun ist der Nachwuchs groß genug, um auf die Flamin-

go-Anlage am Zoorestaurant zu ziehen. Die Kleinen lernen nun in Nachbarschaft der dortigen Elterntiere das Einmaleins des Flamingo-Lebens kennen. Wenn die „Halbstarken“ in rund einem Monat ausgewachsen sind, werden sie sich erfahrungsgemäß ohne Probleme in die Gruppe integrieren. Für die Zoo-Gäste bleiben sie noch etwa ein Jahr durch ihr graues Federkleid als Jungtiere gut zu erkennen.



Unser EXPRESS zustellen:
Unterstützung in Müngersdorf, Roggendorf und Dellbrück gesucht!

Wer mindestens 13 Jahre alt ist und am Wochenende (Freitag oder Samstag) ein paar Stunden Zeit hat, kann sich bei uns über einen flexiblen Zuverdienst freuen!

02203 1883 99
bewerbung@rdw-koeln.de www.zusteller-jobs.net
RDW Rheinische Direkt-Werbung GmbH & Co. KG - August-Horch-Str. 10 - 51149 Köln

Wer wird das neue Stadtoberhaupt?

Das sind die Kölner OB-Kandidaten

VON JULIA HAHN-KLOSE

Köln. Am 14. September wird in Köln eine neue Oberbürgermeis-

terin oder ein neuer Oberbürgermeister gewählt. Erreicht keiner auf Anhieb mehr als die Hälfte der Stimmen, kommt es zwei Wochen später am 28. September zur Stichwahl. Wir stellen die 13 Kandidatinnen und Kandidaten in alphabatischer Reihenfolge vor.

Mark Benecke

Alter: 53 Jahre
Beruf: Kriminalbiologe
Partei: Die Partei

Die Satirepartei hat wie vor zehn Jahren wieder den Mark Benecke als Kandidaten aufgestellt, ihren Landesvorsitzenden. Der Rechtsmediziner, Autor, Kriminalbiologe und Insektenexperte ist gebürtiger Kölner, verheiratet und wohnt im Severinsviertel. Er will OB werden. „Wer sonst?“, fragt er. Größere Pläne als er hat kein anderer Kandidat, schließlich soll Köln mit ihm im Amt nichts Geringeres als der Mittelpunkt der Erde werden, sein Ziel: „Freie Sicht auf den Kölner Dom – weltweit.“ Und wäre er im Amt, dann gäbe es in Köln „Männerverbots-Zonen für Männer ohne bestandenen Wesens-Test und solche mit einem Auto oder Fisch im Profilbild“.



Matthias Büschges

Alter: 34 Jahre
Beruf: Fraktionsgeschäftsführer
Partei: AfD

Matthias Büschges ist bereits Mitglied des Stadtrats. Der verheiratete Vater von drei Kindern lebt in Pesch. Er will für Köln einen „echten Neuanfang“, den laut Büschges nur die AfD bietet. „Als junger Mensch habe ich früh begonnen, mich politisch zu engagieren – mit dem Ziel, eines Tages Verantwortung für meine Stadt zu übernehmen.“ Seine wichtigsten Anliegen: „mehr Ordnung und Sicherheit in der Kölner Innenstadt und in der KVB“. Dafür will er die Präsenz der Ordnungskräfte erhöhen und ihnen mehr Befugnisse geben. Und Büschges will schneller mehr Wohnraum schaffen, durch Bürokratieabbau. Er kandidiert auch erneut für den Stadtrat.



Torsten Burmester

Alter: 62 Jahre
Beruf: Angestellter
Partei: SPD

Der SPD-Kandidat Torsten Burmester ist ein Verwaltungsfachmann, er leitete den Deutschen Olympischen Sportbund und war 2002 bis 2005 Referent des SPD-Bundeskanzlers Gerhard Schröder. Später hatte er Führungspositionen in Bundes- und NRW-Ministerien inne. Burmester ist verheiratet und hat zwei Töchter. Ab Herbst will er an der Spitze der Stadt stehen, „damit Köln endlich wieder funktioniert, alle Menschen in unserer Stadt bezahlbare Wohnungen finden, öffentliche Plätze und Flächen in allen Veedeln sicher und sauber werden und der soziale Zusammenhalt gestärkt wird“. Sein wichtigstes Projekt: ein städtisches Wohnungsbauprogramm.



Berivan Aymaz

Alter: 53 Jahre
Beruf: Landtagsvizepräsidentin
Partei: Bündnis 90/ Die Grünen

Die Grünen schicken mit Berivan Aymaz eine erfahrene Politikerin ins Rennen um das OB-Amt. Sie ist seit 2022 Vizepräsidentin des Landtags, dem sie seit 2017 angehört. In der Provinz Bingöl in der Türkei geboren, wo ihr Vater Bürgermeister war, will sie jetzt an die Spitze Kölns: „Diese Stadt hat meiner Familie und mir vor 45 Jahren eine Heimat gegeben, als wir keine mehr hatten. Jetzt möchte ich etwas zurückgeben: Verantwortung übernehmen – für ein Köln, das funktioniert, zusammenhält und niemanden zurücklässt.“ Ihre wichtigsten Anliegen: Entscheidungen verständlich kommunizieren und Köln lebenswert machen.



Roberto Campione

Alter: 52 Jahre
Beruf: Stadtplaner
Partei: Kölner Stadtgesellschaft

Roberto Campione ist Hotelier und Gastronom, er versuchte bei der vorigen Wahl schon einmal, Oberbürgermeister zu werden. Dieses Mal tritt er mit einer neugegründeten Wählergruppe an, der Kölner Stadtgesellschaft (KSG), auf deren erstem Listenplatz er auch für den Stadtrat steht. Sollte er also kein OB werden, bekommt er vielleicht ein Ratsmandat. Campione ist verheiratet. Er sagt: „Wir wollen nicht alles besser machen, sondern anders!“ Auf seiner Agenda steht das Erscheinungsbild der Stadt, „Verwahrlosung muss schnellstens beendet und die Drogenhotspots entschärft werden“. Und eine Verkehrswende, die nicht zu mehr Stau führt.



Inga Feuser

Alter: 43 Jahre
Beruf: Lehrerin
Wählergruppe: Gut & Klimafreunde

Inga Feuser ist bereits Ratsmitglied, sie kandidiert nun für das OB-Amt für die Wählergruppe Gut und Klimafreunde, die zur vorigen Wahl noch getrennt angetreten waren. Die verheiratete Mutter von zwei Kindern lebt in Nippes. Ihre Vision: „Ich bin überzeugt, dass wir gemeinsam eine Stadt gestalten können, in der Lebensqualität, soziale Gerechtigkeit und Klimaschutz keine Gegensätze sind, sondern sich gegenseitig stärken.“ Kölns Potenzial könne besser genutzt werden. Zum einen solle Klimaschutz gerechter gestaltet werden und sie wolle mehr Bürgerbeteiligung ermöglichen, „besonders für junge Menschen“. Sie will auch erneut in den Stadtrat.



Volker Görzel

Alter: 54 Jahre
Beruf: Rechtsanwalt
Partei: FDP

Volker Görzel führt bereits als Fraktionschef die FDP im Stadtrat an, um das fortzuführen, steht er auf Listenplatz eins seiner Partei für den Rat. Für die OB-Wahl kandidierte er, „weil ich möchte, dass Köln wieder funktioniert. Dann können die Kölner das tun, was sie am liebsten machen, nämlich stolz auf ihre Stadt sein.“ Der Fachanwalt für Arbeitsrecht ist verheiratet und hat einen Sohn. Seinen Job als Jurist macht er sich als Teil seiner Wahlkampagne zunutze: Als „Ihr gutes Recht“ spricht Görzel auf Plakaten den Kölnerinnen und Kölnern Anspruch auf diverse Verbesserungen zu. Seine wichtigsten Ziele: Ordnung am Neumarkt und die KVB in Takt bringen.



Markus Greitemann

Alter: 64 Jahre
Beruf: Beigeordneter Planen und Bauen
Partei: CDU

Die CDU setzt mit Markus Greitemann auf einen Architekten mit viel Erfahrung in der Kölner Stadtverwaltung. Seit 2018 leitet er das Dezernat Planen und Bauen mit 1200 Beschäftigten. Jetzt will der verheiratete Vater einer Tochter OB werden, „weil Köln im Stillstand steckt“. Er will die Verwaltung „wieder in Bewegung bringen“. Den Erfolg, den er in seinem Dezernat in Form von geringem Krankenstand, der Digitalisierung von Baugenehmigungsverfahren und im Schulbau erreicht habe, will er auf alle Bereiche adaptieren. Seine Ziele: „Eine sichere und saubere und damit lebenswertere Stadt für alle Kölner“ und Bauen prioritär zu behandeln.



Ali Güclü

Alter: 53 Jahre
Beruf: Anlagenmechaniker
Einzelbewerber

Ali Güclü tritt als parteiloser Kandidat zur OB-Wahl an. Der Anlagenmechaniker wohnt in der Innenstadt und gibt an, der Lehre Aristoteles‘ zu folgen, die den Menschen als „soziales und politisches Lebewesen“ sieht, als „Zoon Politikon“. Dieses Stichwort wird auch auf den Wahlzetteln stehen. Güclü sagt, er habe erlebt, was es heißt, wenn soziale Herkunft über Bildungschancen entscheidet. Er kritisiert: „In der Schule fehlte oft der Praxisbezug, wichtige Alltagskompetenzen wurden kaum vermittelt – gleichzeitig blieb unklar, wie öffentliche Mittel verwendet werden.“ Er will Köln als Wirtschaftsstandort stärken und die Situation Wohnungloser verbessern.



Heike Herden

Alter: 37 Jahre
Beruf: Selbstständig
Partei: Partei des Fortschritts

Heike Herden ist NRW-Sprecherin der 2020 gegründeten Partei des Fortschritts (PDF). Die Kleinpartei stellt einen Abgeordneten im EU-Parlament. Herden ist verheiratet und selbstständig in der Medienbranche – und will Kölner OB werden: „Köln braucht Tempo, Transparenz und eine Verwaltung, die für die Menschen arbeitet.“ Konkreter heißt das, sie wolle die Verwaltung modernisieren und Mitbestimmung stärken über digitale Beteiligungsmöglichkeiten und mit Bürgerräten. Dazu soll Köln lebenswetter werden, etwa durch verlässliche Kulturförderung und mehr Aufenthaltsflächen im Grünen, bessere Anbindungen und barrierefreie Haltestellen.



Heiner Kockerbeck

Alter: 61 Jahre
Beruf: Lehrer
Partei: Die Linke

Die Linke hat ein erfahrenes Ratsmitglied als OB-Kandidat aufgestellt. Heiner Kockerbeck ist Lehrer an einer Gesamtschule und wohnt seit 40 Jahren in der Stadt, aktuell in Deutz. Er ist verheiratet. Seine größte Sorge ist „die soziale Spaltung in Köln“. Er sagt: „Die Leistungen der öffentlichen Infrastruktur bei Wohnen, Verkehr, Bildung und Sozialem bleiben stark hinter berechtigten Erwartungen der Bürgerinnen und Bürger zurück.“ Als „Notmaßnahme zur Senkung explodierter Mieten“ wolle er das Wohnungsamt personell aufstocken, damit es überhöhten Mieten nachgeht. Und er will die Entscheidung zum Bau eines U-Bahn-Tunnels rückgängig machen.



Hans Mörtter

Alter: 70 Jahre
Beruf: Pfarrer i.R.
Einzelbewerber

Der ehemalige Pfarrer der Südstadt ist im „Unruhestand“, wie er selbst sagt. Statt im Ruhestand zu sein, will er OB werden, parteiunabhängig. „Ich verstehe mich nicht als Politiker, sondern als kompetenter glaubwürdiger Mensch und Bürger, dem unsere Stadt und ihre Menschen am Herzen liegen.“ Mörtter ist verheiratet, hat eine Tochter, lebt im Vringsveedel und engagierte sich schon für viele Kölner, besonders wohnungslose. Er will Bürgern, vor allem Jugendlichen, mehr Mitspracherecht einräumen und auf Ideen aus den Stadtteilen hören – und auf Experten aus der Stadtverwaltung. Mörtter legt Schwerpunkte auf Klima-Resilienz und Bildung.



Lars Wolfram

Alter: 48 Jahre
Beruf: Freiberuflicher Berater
Partei: Volt

Köln habe Lars Wolfram viel gegeben, er gründete eine Familie mit zwei Kindern und ein Unternehmen mit mehr als 100 Angestellten. Er wohnt in Sürth. „Jetzt möchte ich etwas zurückgeben. Spätestens nach der Europawahl 2024 habe ich den Glau- ben verloren, dass die Politik in Köln die großen Herausforderungen wirklich löst.“ Köln solle aber „Hauptstadt des Möglichen“ werden. „Eine Stadt, die Unternehmen anzieht, Innovation ermöglicht und Menschen willkommen heißt.“ Rat und Verwaltung sollen enger zusammenarbeiten und er wolle mehr Sicherheit in der Stadt. Wolframs „Europapartei“ Volt ist seit fünf Jahren im Rat vertreten.



Stars und Livemusik sollen Kinder begeistern



Gruppenbild von Partnern und Kindern vor dem großen Familienfest im Rheinauhafen. Foto: Krasniqi

An diesem Tag geht es nur um unsere Pänz

„Kinder an die Macht“, sang einst Herbert Grönemeyer. Genau dieses Motto beherzigt der Weltkindertag, der in diesem Jahr zum 34. Mal mit einem bunten Programm in Köln gefeiert wird. Am 21. September kommen zwischen 12 und 18 Uhr Kinder und ihre Familien am Rheinufer zwischen dem Schokoladenmuseum und dem Harry-Blum-Platz auf ihre Kosten.

von MARCEL SCHWAMBORN

Köln. Das Programm wurde nun im Sport- und Olympia-Museum präsentiert. Die Fragen kamen vom Kinderrat der Gemeinschaftsgrundschule Merianstraße. Mit dem Motto „Macht euch stark“ auf den T-Shirts verdeutlichten die Kleinsten, was beim Aktionstag

im Fokus stehen soll. Der Weltkindertag steht unter dem Motto „Kinderrechte – Bausteine für Demokratie“. Recht auf Freizeit, Gleichheit, Privatsphäre, Bildung, Information, Sicherheit, Gesundheit oder Fürsorge sind nur einige der verbrieften Rechte, die in der UN-Kinderrechtskonvention festgelegt sind. „In Deutschland werden die Kinderrechte vergleichsweise gut umgesetzt, aber auch da können wir noch einiges besser machen“, sagt Lars Hüttler vom Kinderschutzbund Köln. „Es gibt aber Länder auf der Welt, da müsste noch viel passieren.“ Anne Lütke vom deutschen Komitee für UNICEF pflichtet dem bei: „Kinderrechte sollte man nicht nebenbei beachten. Kinder sollen mitreden und mitbestimmen können.“

Auf der rund 850 Meter langen Aktionsfläche werden sich mehr

als 70 Vereine und Institutionen präsentieren. Vor allem die zahlreichen Mitmach-Programme sollen die Kinder anlocken. Dazu gibt es ein vielfältiges Programm. Auf der BIOG-Bühne am Schokoladenmuseum ist Singa Gätgen vom KiKa zu erleben. Die Maus schaut vorbei und die TV-Stars und UNICEF-Botschafter Jana Ina und Giovanni Zarrella sind bei einer Mitmach-Show dabei.

Doch nicht nur das: Auf der Linoclub-Bühne am Harry-Blum-Platz gibt es Kinder-Rockmusik von Pelemele, die Bläck Fööss singen mit Pänz op Kölisch, die Lucky Kids und die Band Collective One treten auf, und als Höhepunkt geben Cat Ballou um 14.30 Uhr ein Konzert. Die Popband hat in diesem Jahr die Botschafter-Rolle übernommen.

Weitere Highlights: Am Stand

von Hauptsponsor DEVK malt Künstler HA Schult mit Kindern Bilder und am LVR-Stand kann sich jeder mit VR-Brillen in Menschen mit Handicap hineinversetzen. Zudem ist die Stadt Köln mit dem Treff „Juppi“ dabei, sie bietet auch eine Ruheoase sowie einen Wickel- und Stillbereich an. Beim ACV wiederum gibt es einen Bobby-car-Parcours sowie eine Carrera-Bahn. Kölns Ehrenbürgerin Hedwig Neven DuMont agiert mit der Initiative „Wir helfen“ für die nächsten drei Jahre als Schirmherrin.

Außerdem gut zu wissen: Kinder unter 15 Jahren können am Wochenende des Weltkindertags kostenlos mit Bussen und Bahnen im VRS fahren. Und auch generell gilt: Sämtliche Mitmachangebote beim Kinder- und Familienfest sind kostenfrei.

Die Autobahn A4 wird für zehn Tage in Fahrtrichtung Olpe gesperrt.
Symbolfoto: Kl-generiert mit ChatGPT

Mega-Sperrung auf der A4

Köln. Autofahrer müssen Nerven beweisen: Die Autobahn A4 wird ab Freitagabend, 12. September, 22 Uhr, in Fahrtrichtung Olpe für ganze anderthalb Wochen voll gesperrt.

Betroffen ist das vielbefahrene Teilstück zwischen dem Autobahnkreuz Köln-West und der Anschlussstelle Eifeltor. Grund sind dringend notwendige Sanierungsarbeiten an der maroden Brücke „Eifeltor“, die die A4 über die Bahntrasse am Umschlagbahnhof führt.

Schon im Frühjahr hatte die Autobahn GmbH wegen der Schäden Tempolimits und Spurverengungen angeordnet. Nach mehreren Lkw-Unfällen wurde im Sommer die Verkehrsführung in Richtung Aachen angepasst. Nun sind die



Schäden so gravierend, dass die Fahrbahn komplett erneuert werden muss.

Die Sperrung soll bis zum 22. September morgens dauern. Autofahrer sollen den Bereich

weiträumig meiden. Umleitungen:

- Ab Kreuz Köln-West über die A1 Richtung Dortmund
- Ab Kreuz Leverkusen über die A3 zum Kreuz Köln-Ost

Besonders im Berufsverkehr sind massive Staus auf dem Kölner Ring zu erwarten. Die Autobahn GmbH warnt vor „erheblichen Beeinträchtigungen“.

Ausbau von E-Ladesäulen

Köln. Köln stellt die Weichen für die Mobilität von morgen: Der Stadtrat hat in seiner letzten Sitzung die Weiterentwicklung der Ladeinfrastruktur für Elektrofahrzeuge beschlossen. Bis 2035 soll ein bedarfsgerechtes Netz an E-Ladesäulen in der gesamten Stadt entstehen.

Bereits heute baut die Stadtwerke Köln GmbH (SWK) neue Ladesäulen in den Außenbezirken. Durch die Marktoffnung für weitere Unternehmen hat sich der Ausbau zuletzt beschleunigt. Mit dem neuen



Der Stadtrat gibt grünes Licht für den Ausbau der Ladeinfrastruktur.
Symbolfoto: Kl-generiert mit ChatGPT

werden. Bedarfsermittlung: Analyse für jedes Stadtgebiet anhand bestehender Infrastruktur und Prognosen zur E-Mobilität. Vergabemodell: Ein Konzessionsmodell mit Loszuweisung soll ein faires, rechts-

sicheres Verfahren garantieren und Verwaltungsaufwand reduzieren.

Damit will Köln den Ausbau effizient vorantreiben und gleichzeitig eine marktgerechte Entwicklung sicherstellen.

Ihre mobile Freiheit ist uns eine Herzenssache!

- Neue und gebrauchte Elektromobile mit Garantie in allen Preiskategorien
- Individuelle Beratung
- Probefahrten ohne Straßenverkehr auf Privatgelände
- Reparatur und Service in unserer Meisterwerkstatt

**Elektromobile
Deutschland GmbH**
0800 - 207 8000

Ihre Ansprechpartner Manuel Janz & Lydia Klöcker



Heerstraße 484 • 50169 Kerpen-Brüggen
www.elektromobiledeutschland.de

www.rheinische-anzeigenblaetter.de

SMILE OPTIC

alle Brillen - ein Preis

Alle Brillen 149,-

Alle Gleitsichtbrillen 249,-



2. Einstärken 129,-
Brille Gleitsicht 229,-

3. Einstärken 99,-
Brille Gleitsicht 199,-

4. Einstärken 99,-
Brille Gleitsicht 199,-

EINFACH ALLES INKLUSIVE

ARMANI Ray-Ban CONVERSE strellson + RODENSTOCK LEVI'S

Premium Markengläser aus NRW Nachhaltige Fertigung in der Smile Manufaktur Internationale Markenbrillen gilt für das komplette Sortiment

STAY GREEN - NACHHALTIG GEFERTIGT

DEUTSCHE KAMMER TEST SERVICE KÖNIG FÜR MONEY

NEU

SMILE OPTIC alle Brillen - ein Preis jetzt 43x in NRW www.smileoptic.de

Smile Optic gehört zur Optik-Jahn GmbH, Vondr-Wettmer-Straße 3 51149 Köln

MULTICYCLE

Saisonfinale

20% 2025ER BIKES UND E-BIKES

BIS 50% 2024ER MODELLE UND BEKLEIDUNG



CUBE STORE

Bonner Straße 180
Gremberger Straße 200

Alles gültig bis einschließlich Sonntag, 28. September 2025, in allen Multicycle-Filialen und im Onlineshop solange der Vorrat reicht. Rabatte werden vom WP berechnet, nicht von bereits vorher rabattierten Preisen. Leasing (Bearbeitungsgebühr 100,- €) und Finanzierung möglich. Intimer und Druckfehler vorbehalten. Anbieter und inhaltlich verantwortlich: Multicycle Fahrrad-Handels GmbH & Co KG, Komplettanbieter: Multicycle Fahrrad-Verwaltungs-GmbH, Zentrale Verwaltung: Am Riedbach 15, 87499 Wilpoldsried. Geschäftsführer Martin Schmidt.

Die DKMS sucht ihren genetischen Zwilling



Zur Typisierung wird ein Wangenabstrich mit einem Wattestäbchen gemacht.
Foto: KI-generiert mit ChatGPT

Désirée (52) braucht ein echtes Wunder

Désirée (52) ist gebürtig aus Köln. Das Leben der stolzen Mutter und Oma nahm im März dieses Jahres eine dramatische Wende: Eine akute Gallenkolik führte zur Diagnose MDS, einer Vorstufe von Leukämie. Für Désirée geht es jetzt ums Überleben. Die 52-Jährige braucht eine Knochenmarkspende, ihr genetischer Zwilling muss aber zunächst gefunden werden.

Köln. Seit der Schocknachricht ist nichts mehr in ihrem Leben, wie es war. Regelmäßig muss Désirée zur Bluttransfusion. Alle vier Wochen wiederholen sich die Transfusionszyklen, die ihren Alltag bestimmen. Die Wochen unmittelbar vor und nach einer Transfusion sind geprägt von Erschöpfung, während die Wochen danach neue Kraft geben. „Die guten Wochen sind die nach der Transfusion, die weniger guten Wochen, die di-

rekt davor, wenn ich völlig müde bin, kaum vom Bett oder von der Couch aufstehen kann“, erzählt Désirée. Ihr größter Wunsch, ihr Ziel: „Ich möchte wieder unabhängig und unbeschwert am Leben teilnehmen.“

Doch nun muss es so etwas wie einen Lotto-Gewinn für die Kölnerin geben. Für Désirée geht es jetzt darum, eine passende Stammzellspenderin zu finden – denn in der Deutschen Knochenmarkspenderdatei (DKMS) gab es keinen Treffer. Die Suche nach einem genetischen Zwilling hat nun begonnen. Deshalb haben Familie und Freunde – darunter der ehemalige Höhner-Frontmann Henning Krautmacher sowie Maite und Jimmy Kelly – gemeinsam einen bundesweiten Aufruf gestartet. Unter www.dkms.de/desiree kann sich jeder registrieren lassen, um möglicher Spender zu werden.

Ein Registrierungsset wird direkt nach Hause geschickt. Die Registrierung ist einfach: Wangenabstrich, Einwilligung, Rücksendung des Sets. Im Labor werden anschließend die Gewebemerkmale bestimmt. Wer schon registriert ist, muss nicht erneut teilnehmen. Stammzellspenden sind von 18 bis 61 Jahren möglich; jüngere Spender werden häufiger angefragt. Die DKMS bittet ausdrücklich auch um Geldspenden, um die Kosten einer Spenderregistrierung zu decken.

Désirée, die heute in München lebt, appelliert: „Natürlich wünsche ich mir nichts mehr, als dass ein Spender gefunden wird und auch ich eine Chance habe, weiterzuleben und weiter am Leben teilzunehmen. Es ist wichtig, ein gesellschaftliches Bewusstsein für die Krankheit zu schaffen und die breitere Menge darauf aufmerksam zu machen, mit wie wenig Aufwand man so viel bewegen kann.“ Wahrscheinlich gibt es viele Menschen, die nicht wissen, dass sie spenden könnten, und diese Menschen möchten sie darauf aufmerksam machen. Mit einer Stammzellspende rettet man nicht nur das Leben einer einzelnen Person, sondern schenkt auch ihrem Umfeld wertvolle gemeinsame Zeit – weil jemand länger seine Mama, seinen Papa, seine Freundin oder seine Schwester an seiner Seite haben darf.



Die gebürtige Kölnerin hofft auf eine Stammzellspende.
Foto: DKMS

Abgesagt: Eule bremst Matsch-Lauf

Köln. Kurz und schmerzlos hat der Veranstalter Xletix die Reißleine gezogen! Der beliebte Familienlauf „Xletix Kids“ (20. und 21. September) und der „Muddy Angel Run“ für Frauen (27. und 28. September) sind abgesagt. Ein schwerer Schlag für die insgesamt 23.600 angemeldeten Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

Nach acht erfolgreichen Jahren mit zehn Veranstaltungen ist jetzt Schluss! Der Veranstalter hatte nach eigenen Angaben in den letzten vier Monaten intensiv versucht, die Events doch noch zu ermöglichen. Hindernisse und Strecken seien verlegt, Konzepte angepasst worden – doch am Ende vergeblich. „Trotz dieser Anstrengungen und nach acht Jahren der erfolgreichen Durchführung von zehn Veranstaltungen, konnte am Ende keine tragfähige Lösung gefunden werden“, teilte eine Sprecherin mit. Die Entscheidung schmerzt, sei aber im Sinne des Umweltschutzes „durchaus nachvollziehbar“.

Und was passiert jetzt mit den Tickets der Tausenden Läuferinnen und Läufer? Wer sich bereits angemeldet hat, bekommt entweder sein Geld zurück oder kann das Ticket auf das nächste Jahr umbuchen. Der Veranstalter teilte mit, an einen anderen Standort in der Region zurückkehren zu wollen. (red)

Die Läufe sind nicht die ersten Opfer des strengen Naturschutzes. Bereits im Juni stand die Zukunft der Festivals „Jeck im Sunnesching“ und „Hype Festival“ auf der Kippe. Zwar kamen beide zustande, werden aber ab dem kommenden Jahr nach Deutz in den Tanzbrunnen umziehen.

Und was passiert jetzt mit den Tickets der Tausenden Läuferinnen und Läufer? Wer sich bereits angemeldet hat, bekommt entweder sein Geld zurück oder kann das Ticket auf das nächste Jahr umbuchen. Der Veranstalter teilte mit, an einen anderen Standort in der Region zurückkehren zu wollen. (red)

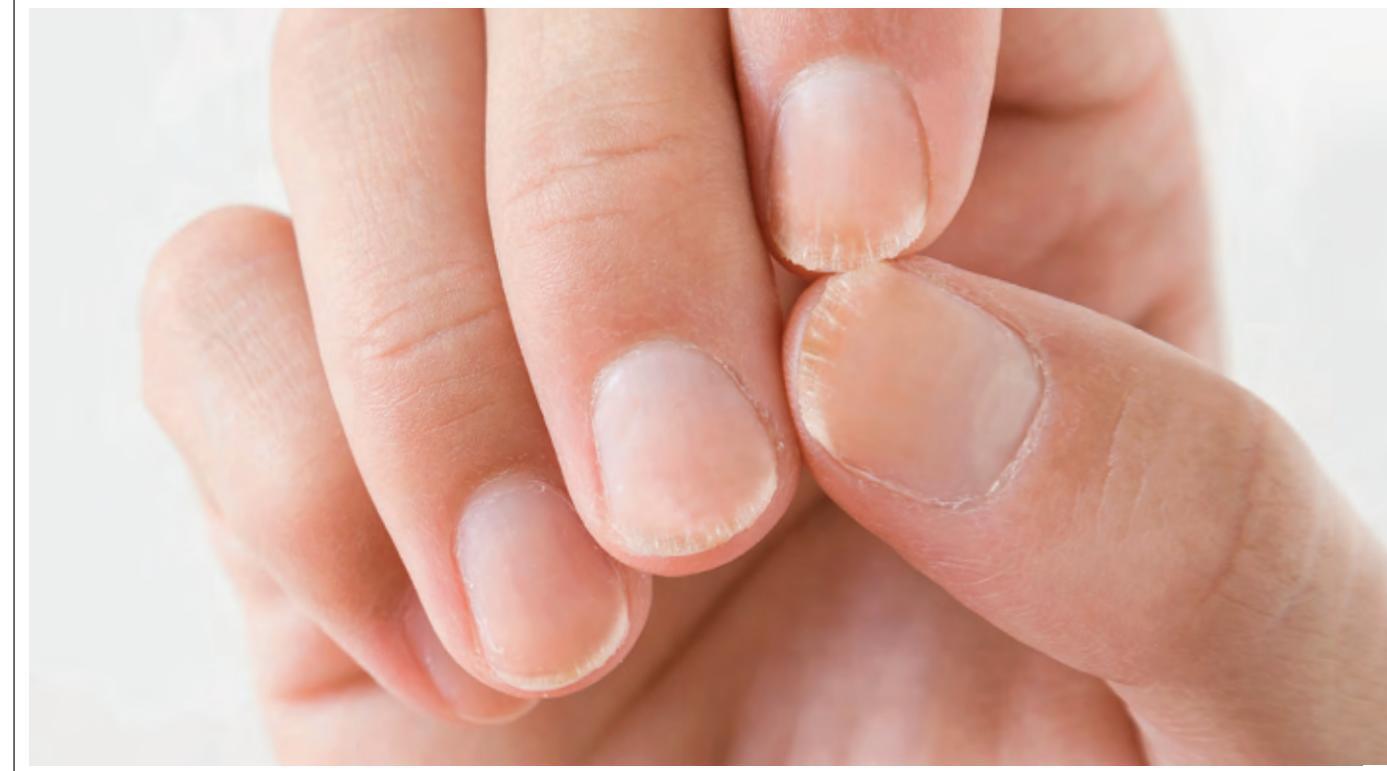


Schlammig und nass – der Hindernislauf im Jugendpark im August 2023. Foto: Uwe Weiser

ANZEIGE

ANZEIGE

Spröde Fingernägel: Was wirklich hilft!



Ihre Nägel sind spröde, weich oder reißen ein? Wir haben uns angesehen, was dahintersteckt und was man dagegen tun kann.

als bloß mangelnde Pflege – ein genauer Blick auf mögliche Ursachen lohnt sich.

Ursachen für spröde Nägel

Der Erhalt schöner Nägel kann oftmals zur Herausforderung werden. Speziell dann, wenn äußere Umstände wie häufiges Händewaschen oder der Kontakt mit Desinfektions- und Putzmitteln dazu beitragen, dass die Nägel austrocknen und in weiterer Folge einreißen. Häufig steckt aber auch ein Ungleichgewicht im Vitamin- und Mineralstoffhaushalt dahinter und der Nagel ist von vornherein bereits geschwächt und spröde. Konkret geht es dabei um folgende Nährstoffe:

- **Silizium** findet sich in Kieselerde und Goldhirse wieder. Besonders letztere war bereits im Mittelalter als „Schönheitskorn“ bekannt.

- **Zink und Selen** zum Erhalt normaler Nägel.

- **MSM (Schwefel)** als wichtiger Strukturbaustein.

Optimale Nährstoffversorgung



Nägel wachsen im Durchschnitt 0,5 bis 1,2 mm pro Woche. Für sichtbare Ergebnisse empfiehlt sich eine 3-Monats-Kur.

meisten schlichtweg die Zeit, täglich frisch und ausgewogen zu kochen. Und zweitens weisen die heutigen Lebensmittel aufgrund ausgelaufter Böden lange nicht mehr den Nährstoffgehalt auf, den sie

früher hatten. Sind die Nägel also tatsächlich bereits in Mitleidenschaft gezogen, ist ein zusätzlicher Ausgleich mit Nahrungsergänzungsmitteln ratsam, um die Nagelwurzeln wieder ideal zu versorgen.

Richtige Wahl

Die Wahl des optimalen Produktes für eine sinnvolle und vor allem wirksame Nahrungsergänzung ist für Konsumenten nicht immer einfach. Schließlich ist die Auswahl riesig und nur die Wenigsten können sagen, ob die enthaltenen Inhaltsstoffe tatsächlich den gewünschten Effekt herbeiführen können.

Umso vertrauenswürdiger ist es da, wenn Pharmazeuten eine klare Empfehlung für ein bestimmtes Präparat aussprechen: Besonders häufig wird hier Dr. Böhm® Haut Haare Nägel genannt, das seit Jahren meistverkaufte Präparat für feste Nägel.*

Das Qualitätsprodukt aus Österreich enthält neben wichtigen Spurelementen vor allem Silizium, hochreines MSM (natürlicher Schwefel) und Selen in sinnvoller Dosierung und wird nach höchsten Arzneimittelstandards produziert. Die Tabletten sind auch in unseren deutschen Apotheken erhältlich und begeistern hierzulande schon tausende Anwender mit spür- und sichtbaren Ergebnissen.

Unser Tipp: Geduld zahlt sich aus

Da Nägel nur zwischen 0,5 und 1,2 mm pro Woche wachsen, braucht es einige Monate Zeit, um den größtmöglichen Erfolg zu erzielen. Deshalb sollte die Anwendung mindestens 8 bis 16 Wochen konsequent durchgeführt werden.

APOTHEKEN-TIPP bei spröden Nägeln



NR. 1
MEISTGEKAUFT*

Eine Zusammensetzung, die Apotheker und Anwender überzeugt:

- ✓ Zink und Selen für den Erhalt normaler Nägel
- ✓ Hochdosierte Kieselerde und Goldhirse liefern Silizium
- ✓ Ergänzt durch natürlichen Schwefel (MSM) und weitere wichtige Spurelemente



Dr. Böhm Haut Haare Nägel ist auch als 3-monatige Schönheitskur (180 Stk.) zum Vorteilspreis erhältlich. Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach.

Für Ihre Apotheke
PZN: 19485477, 180 Stk. UVP 49,90 €
PZN: 15390975, 60 Stk. UVP 19,90 €



Dom-Hotel lässt die Hülle fallen

Der Schriftzug des Dom-Hotels ist hinter der Plane schon gut zu erkennen.

Foto: Matthias Hendorf

Köln. Zäune, Absperrungen und Baken sind Alltag am Weltberge: Am Dom selbst wird ja ohnehin fortlaufend gearbeitet, doch am Roncalliplatz sind oder waren das Römisch-Germanische Museum (RGM), der Durchgang zur Hohenzollernbrücke oder die Domplatte über Wochen, Monate oder Jahre abgesperrt.

Dazu das Baugerüst des Bü-

rohauses des früheren Laurenz-Carré südlich des Roncalliplatzes. Kölns Mitte: der Traum jeder Firma, die Absperrungen oder Gerüste vermietet.

Seit wenigen Tagen entblättert sich aber sozusagen das neue Dom-Hotel, ein weiterer Teil des Baugerüsts ist verschwunden. Schon Anfang Juni berichtete der „Kölner Stadt-Anzeiger“ über einen ers-

ten Teil des Gerüsts, der verschwand.

Eigentlich sollte das komplette Metall-Gestänge schon längst entfernt sein, doch es dauert mal wieder länger. Doch kürzlich nahmen die Arbeiter weitere Gerüst-Teile auf der Ost-Seite ab. Die restaurierte, denkmalgeschützte Fassade auf der längsten Seite des Dom-Hotels ist nun zu großen

Teilen zu sehen. Der Schriftzug Dom-Hotel ist zwar noch eingepackt, aber zumindest zu erkennen.

Wie berichtet, wird das neue Fünf-Sterne-Plus-Hotel erst 2026 eröffnen statt 2025. Das teilte der Eigentümer, die Bayrische Versorgungskammer, mit. Das Haus am Weltberge Dom ist seit 2013 geschlossen.

(mhe)

Pflege zu Hause: Abfall richtig entsorgen



Foto: adobe stock.com/monkey business

von Johannes Beetz, Münchener Wochenanzeiger

Mit der Pflege ziehen zu Hause neue Pflegeprodukte, Medikamente und Hygieneartikel ein. Ihre Verpackungen und viele andere Abfälle müssen richtig entsorgt werden. Tipps dafür hat die Initiative »Mülltrennung wirkt«.

Viele können recycelt werden

Wer Angehörige zu Hause pflegt, kennt das wahrscheinlich: Mit der Pflege ziehen neue Medikamente, Hygiene- und Pflegeprodukte in Zimmer und Schränke ein. Wie sie angewendet werden – das muss man erst einmal herausfinden. Das gilt auch für die richtige Entsorgung ihrer unterschiedlichen Verpackungen und anderer Pflegeabfälle. Praktische Tipps können dabei helfen. Denn: Viele Verpackungen können recycelt werden. Das schont wichtige Rohstoffe und das Klima.

Tiegel und Tuben richtig entsorgen

Salben und Cremes sind oft in Kunststoff- oder Aluminiumtuben verpackt. Ist ihr Inhalt aufgebraucht, kommen sie in die Gelbe Tonne oder den Gelben Sack. Auch Kunststofftiegel, zum Beispiel für Salben aus der Apotheke, gehören in die Gelbe Tonne oder den Gelben Sack. Bitte Tuben oder Tiegel und ihre Deckel voneinander trennen und hineinwerfen. Das erleichtert ein hochwertiges Recycling, denn sie bestehen häufig aus unterschiedlichem Material. Salbentiegel aus Glas können nach Farben sortiert in die passenden Altglascontainer entsorgt werden.

Leere Kunststoffflaschen von Lotionen oder Desinfektionsmitteln gehören in die Gelbe Tonne oder den Gelben Sack. Genauso wie Pumpsprays aus Kunststoff und Schaum- oder Spraydosen aus Aluminium.

Vorsicht: Schaum- und Spraydosen müssen vollständig entleert sein. Unter Druck, zum Beispiel beim Transport oder in der Sortieranlage, könnten sie in Brand geraten oder explodieren.

Eine Frage der Hygiene

Wichtig ist: Gebrauchte Windeln oder Pants dürfen auf keinen Fall in der Gelben Tonne oder im Gelben Sack landen. Sie verunreinigen den gesammelten Verpackungsabfall und erschweren die spätere Sortierung. Sie gehören, genauso wie Einwegunterwäsche, Inkontinenzeinlagen, Einmal-Schutzaufzügen, Hygienetücher oder Einmalhandschuhe in den Restmüll. Um Abfälle wie diese hygienisch zu

entsorgen, Restmüll und Verpackungen am besten direkt im Bad trennen. Umverpackungen aus Kunststoff kommen im Anschluss in die Gelbe Tonne oder den Gelben Sack, Papier und Karton in die Altpapiertonnen.

Was tun mit Blister und Medizingläschen?

Tabletten oder Kapseln sind häufig in Blister- oder Durchdrückverpackungen aus Kunststoff und Aluminium verpackt. Sie gehören, vollständig entleert, in die Gelbe Tonne oder den Gelben Sack. Leere Medizingläschen und -flaschen nach Farben sortieren und in die entsprechenden Altglascontainer werfen. Beipackzettel und Verpackungen aus Papier kommen ins Altpapier.

Medikamente richtig entsorgen

Ein Medikament ist abgelaufen oder abgesetzt? Die Entsorgung von Arzneimitteln ist regional unterschiedlich geregelt. Ganz wichtig ist: Reste von Medikamenten nicht über die Toilette oder die Spülung entsorgen. Sie belasten das Grundwasser und schaden der Umwelt. So geht's richtig: In vielen Regionen dürfen Medikamente im Restmüll entsorgt werden. Dafür sollte das Medikament in der Verkaufsverpackung belassen und der Müllbeutel sicher verschlossen werden. Doch es gibt Ausnahmen, beispielsweise zahlreiche Asthmasprays oder Mittel zur Behandlung von Krebs (Zytostatika). Informationen zur Entsorgung dieser Medikamente sind auf dem Beipackzettel vermerkt. Auskunft geben außerdem Apotheken oder Arztpraxen. Achtung Verletzungsgefahr: Gefährliche Abfälle wie Einweg-Injektionspritzen mit Nadeln müssen in einem stich- und bruchfesten Behälter gesammelt und mit Behälter sicher im Restmüll entsorgt werden.

Apotheken und Schadstoffmobil

Auch manche Apotheken nehmen Medikamente zur Entsorgung an. In einigen Orten müssen sie bei einem Schadstoffmobil oder Recyclinghof abgegeben werden. Wie die Entsorgung von Medikamenten lokal geregelt ist, darüber informieren die kommunalen Abfallberatungen. Die richtigen Ansprechpartner*innen findet man beispielsweise auf der Website der Initiative »Mülltrennung wirkt« in der Postleitzahlssuche.

Mehr wissen

Viele weitere Informationen zum Thema Mülltrennung finden Sie auch auf

www.mülltrennung-wirkt.de

ALLES MUSS RAUS! WER ZUERST KOMMT, HAT DIE FREIE AUSWAHL

NUR JETZT - GROSSER Sonderverkauf im Zelt

BEI TRÖSSER IN KÖLN-MARSdorf – AUSSTELLUNGSSÜCKE, RETOUREN, LAGERWARE & POSTENWARE – ALLES RADIKAL REDUIERT

70% REDUZIERT

bis zu 60% 50% 40% 30%

++ TOP-MARKEN RADIKAL REDUIERT +++ BIS ZU 70 % REDUZIERT ++



himolla

Musterring



CAMPO DE' FIORI



Musterring



Designstühle ab 79,-



Relaxsessel ab 490,-

TRÖSSER
Der Polstermöbel-Spezialist.

KÖLN-MARSdorf Dürener Str. 409 | 50858 Köln-Marsdorf | Tel.: 02234 / 187 20
Montag - Freitag 10.00 - 19.00 Uhr | Samstag 10.00 - 18.00 Uhr | troesser.de

Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Alle Preise in Euro, ohne Deko. Alle Maße sind Ca.-Angaben. Modell- und Farbabweichungen, Intümer und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung. Zwischenverkauf vorbehalten.

17X
IN DEUTSCHLAND



Mach mit!
mülltrennung-wirkt.de
Eine Initiative der duale Systeme

EXPRESS { 1,073 Mio. Einwohner
Köln 86 Veedel
9 Bezirke
1 EXPRESS - Die Woche

Ihr Marktplatz



Ihr Online-Marktplatz
kleinanzeigenmarkt
-rheinland.de

yourIMMO

YOURJOB.de

Automarkt
Bauen & Wohnen
Bekanntschaften
Immobilien
Kleinanzeigen
Reisemarkt
Stellenmarkt

Bauen & Wohnen

Bauunternehmen führt aus: Renovieren, Sanieren, Putz, Mauern, Malerarbeiten, auch Kleinaufträge. ☎ 0157-77392797
Bauunternehmen Klimm, Meisterbetrieb für Innen- und Außenputz, Wärmedämmung, Hoch-, Tief-, Innenausbau usw., auch Kleinaufträge. 02686-9885347



Immobilien

Kapitalanlage

Kapitalanleger möchte einen Rentteil seines Aktienvermögens in Kölnner Deinfimmobilien umschichten. Maximal 30 % Gewinne. Keine Gastronomie. Gerne Denkmalschutz von Emhofen Immobilien. 0221-9405510, www.vonemhofen.de

Immobilien- gesuche

Kapitalanlagen gesucht / Eigentumswohnungen und Mehrfamilienhäuser bis 3.500.000 € für unseren Bestand gesucht. Ibv Immobilien GmbH 0221-4006800

Privatperson sucht Ein oder Mehrfamilienhäuser in Köln. Schnelle und faire Abwicklung und ohne Makler. Erfahrung und Vertrauen sind Grundvoraussetzung. ☎ 0160-4417042 juergen.krumrey@google.com

Suche Immobilie zur Altersvorsorge 0177-8899456 andreas@majers.de

Suche MFH v. privat ☎ 0157-92493109

Kaufgesuche Häuser

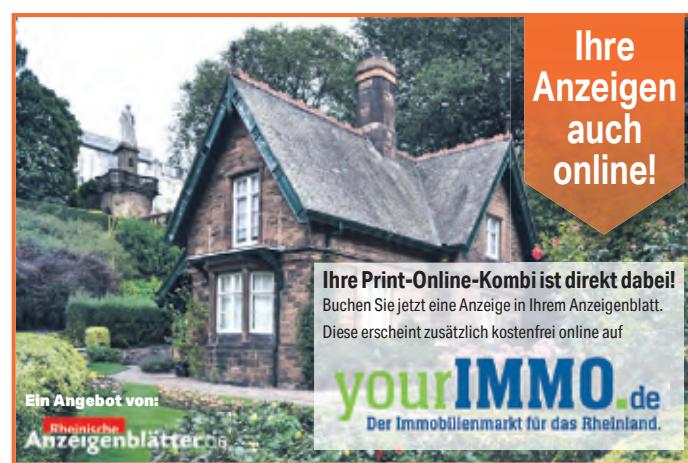
Eigenheim gesucht - Arztfamilie sucht liebevolles Zuhause im Kölner Westen. Tipps an 0171-2620414 und schrader.mara@gmail.com

Künstlergruppe, kreativ und kapitalkräftig, sucht ohne Eile schönes ländliches Anwesen zum Leben und Arbeiten für 3 bis 5 Ehepaare. Bevorzugt historisch. Muss: landschaftlich reizvolle Lage, gerne Aussichtslage, ideal: Rheinlage. Übernahme innerhalb maximal 2 Jahren, 50% Sofortzahlung möglich. Landsitz, Resthof, Villa, Mühle, Burg, von Emhofen Immobilien. 0221-9405510, www.vonemhofen.de

DANKE FÜR ALLES sos-kinderdoerfer.de

Umzüge

KristianUmzüge, Seniorenumzüge, Hausauflösung, Wertanrechnung, Nachlässe, VA, Küchenmontage, Renovierungen, 0221-239023



Kleinanzeigen

Kaufgesuche Eigentumswohnung

Barzahler sucht Eigentumswohnung von Privat 0175-1164360

Eigentumswohnung oder MFH gesucht. 0221-96882073

Junkersdorf, Arztheapa sucht ruhig gelegene Eigentumswohnung, 4 bis 5 Zimmer, Terrasse, Garage/Stellplatz (gerne 2). Übernahmetermin spätestens Juli 2026, von Emhofen Immobilien. 0221-9405510, www.vonemhofen.de

Kapitalanlagen gesucht / Eigentumswohnungen und Mehrfamilienhäuser bis 3.500.000€ für unseren Bestand gesucht. Ibv Immobilien GmbH 0221-4006800

Schneller Verkauf Ihrer 2-4 Zimmer Wohnung ohne Makler! Probleme mit Mietern oder Renovierungsstau? Ich kaufe direkt und unkompliziert. Anrufer genügt! 0151-74383098

Suche Wohnung zum Kauf von Privat ☎ 0157-52234565

PORZER BAUMDIENST

günstig - sicher - fachgerecht
Kronenpflege, Einkürzen, Wurzelentfernung
Baumfällung an schwierigsten Standorten
Heckenschere - kostenlose Beratung

0 22 03 / 10 35 37

BAUMDIENST MÖDL

° Baum- und Risikofällungen
inkl. Entsorgung
° Klettertechnik "Wurzelfräsen
° kostenlose Beratung

Tel. 02234 - 899988

Kaufgesuche

Garten

0- Anfahrtskosten Alle Gartenarbeiten jeder Art zum Festpreis, Rückschnitt von Hecken, Sträuchern, Bäumen, Rasenpflege, Rollrasen, Teichreinigung ☎ 0221-6807759
1A alle Gartenarbeiten zum Festpreis!!! Kostenlose Besichtigung!!! ☎ 0221-5481935

1a Gartenarbeiten aller Art. Preiswert, schnell, Entsorgung. ☎ 0176-84029053

Baumfällung u. Entsorgung im Raum Köln. Firma H. Murges (Eifel) ☎ 0171-7935956

Biete Gartenarbeit aller Art. Preiswert und schnell mit Grünabfall-Entsorgung. ☎ 0176 - 84127445

Profi-Gartenarbeit zum Festpreis! Termin kurzfristig frei. ☎ 0221-16921061

Suche Hundebesitzer von 1-2 kleinen Hunden in Holweide, Buchheim, Dellbrück, Höhenhaus, zum Einspringen auf Gegenseitigkeit beim Gassi gehen oder Urlaubsbetreuung, ca. 2x Monat. Chiawauhündin, 14, 2,8 kg und Chiawauw-Mix-Rüde, 10, 5,9 kg. Keine großen Hunde, keine finanziellen Interessen. Gemeinsames Probegassi gehen vereinbaren: 0151-50796967

Dienstleistung

1a Haushaltsauflösungen mit Wertanrechnung. ☎ 0221-378265

1a Abfallbeseitigung, Entrümplungen aller Art. Zum Festpreis! Kostenloser Besichtigung! ☎ 0157-38759722

1a Abfallentsorgung, Haushaltsauflösung, Entrümplung. www.batke-transporte.de ☎ 02234-59621

Maler, Tapeteier ☎ 0157-38145781

Malerarbeiten sauber, preiswert ☎ 02234-038098

Malermeister H.-P. Kreis: Fassadenbeschichtung, Rüisanierung, sämtliche Malerarbeiten, spezielle Putz- und Wischtechniken ☎ 0172-2421526, eMail: hans-peter.kreis@keln.de, www.hp-kreis.de

Wohnungsauflösungen, Entrümplungen; schnell, preiswert. SSM Köln, 0221-6403152. Sie unterstützen ein langjähriges Selbsthilfeprojekt!

Häusliche Pflege

Ist Ihr Wannenrand zu hoch? Badewannen für Nachrüstung in nur 5 Stunden, 100% wasserdicht. Durch Ihre Pflegekasse voll finanziert! Wansa Badkonzept www.wansa.de 02171/399259

Ich suche eine neue rund um Betreuungsstelle in einem Privathaushalt! Bin erfahren in der 24h Betreuung von älteren Menschen. Ich habe sehr viel Einfühlungsvermögen für schwer kranke Menschen. Ich rauche nicht. Ich koche sehr gerne und liebe auch die deutsche Küche. Gern Langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen! ☎ 01579-2452045

Ihre Anzeigen auch online!



Reisemarkt

Ferienwohnung

5-Sterne Ferienhaus direkt an der Thülsfelder Talsperre mit Wärmeabgabe und modernem Gaskaminofen ab 95 EUR www.ferien-laeken.de



Automarkt

Wohnwagen/ Wohnmobile

Rolf kauft alle Wohnmobile & Wohnwagen ☎ 0221-2769612, 0177-5088242

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.



Fahrzeug- Kaufgesuche

Suche Gebrauchtfahrzeuge Zustand egal

Automobile Hürth
Tel.: 0 22 33 / 97 86 10

Aktion! ☎ 0163-7940925 Wir kaufen Ihr Auto ob mit Motorschaden, hohe KM, Unfallwagen oder kein TÜV. PKW/LKW-Ankauf. Sie erhalten bei uns den besten Preis! ☎ 0172-4038446

Schrauber sucht Gebrauchtwagen 0163-4861921

Suche zuverlässigen PKW für Alltag und Familie, offen für alle Angebote. ☎ 0176-81294230

SIE SUCHT IHN

von Herz zu Herz

ER SUCHT SIE

Ehwünsche/ Bekanntschaften

Attraktives Mädchen (42, 1,69 m) sucht dich. Wenn du bereit bist für ein echtes Wir, dann schreib mir. Vielleicht wird aus einem schönen Moment eine gemeinsame Zukunft? joya39@t-online.de



Wat es ein Schwaadlappe?

Kölsch-Lektion! Jede Woche hier im Blatt. Ömesöns!

EXPRESS
Die Woche

Andrea, 58 J., Altenpflegerin, sehr liebe Witwe, gepflegt, samtweiche Haut, nicht ortsgebunden. Leben ist schön - Alleinstehen ist schwer. Ich möchte wieder lachen und Sonne in meinem Herzen spüren. Bist du der Mann, der gerne mit mir zusammen sein möchte, der sinnliche Liebe, Gefühle mag, viel Lachen, vieles gemeinsam unternehmen möchte? Ich reise gerne, gehe gerne spazieren, gerne mit mir zusammen unternehmen? Ich reise gerne, gehe gerne spazieren, gerne mit mir zusammen unternehmen möchten? Ich könnte bei Liebe auch umziehen! Ruf an über: (5522)J/170061

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anrufer kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

Sonja, 59 J., Ingenieurin i.R., apart, feinfühlig, sportlich (Ski, Wandern, Inline, Standup-Paddeln), ein Genussmensch, sie kocht gerne, mag die Natur. Was erwarten wir vom Leben? Glück, Erfolg, Liebe, leider kommen manche Dinge zu kurz. Bei mir war es die Liebe. Ich wünsche mir einen Partner, der Niveau, Stil + Herz hat, der mit mir eine Zukunft aufbauen möchte. Zusammen den Tag beginnen und ausklingen lassen, über alles reden können, küssen, lachen, Liebe spüren. Melde dich über: (5522)J/1678010

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anrufer kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

Manuela, 62 J., hübsche Witwe, sehr gefühlvoll, gepflegt. Das Leben ist manchmal nicht ganz fair - ich bin schon verwitwet + alleine. Dabei merkt ich jeden Tag mehr, wie sehr ich mich wieder nach einer Partnerschaft sehne, nach starken Armen, die mich festhalten, nach unendlich viel Zärtlichkeit, Liebe + Streicheleinheiten.

Ich mag Reisen, Theater, bin aber auch gerne häuslich, möchte es mir mit daheim gemütlich machen. Liebe ganz tief im Herzen spüren. Du kannst auch etwas für mich tun: z.B. einen Kaffee trinken? Melde dich über: (5522)J/164809

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anrufer kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

Karola, 63 J., Seniorenbefreuerin, wirklich hübsch, lieb, sie kocht leidenschaftlich gerne, mag Kino, Spaziergänge. Glücklich, leben, lieben und eine harmonische Beziehung finden - das wünsche ich mir! Haben Sie auch das Gefühl, dass die Zeit oft richtig fliegt? Schon steht der Herbst vor der Tür - und den würde ich gerne zu zweit genießen, mich in Ihre Arme schmiegen. Was halten Sie davon, wenn wir spazieren gehen und danach gemeinsam einen Kaffee trinken? Melde dich über: (5522)J/169960

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anrufer kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

Anna, 71 J., Dr. Ärztin, Witwe, gut aussehend, kultiviert, vielseitig interessiert, eig. Pkw. Erst wenn man wie ich verwitwet und alleine ist, merkt man, wie sehr einem wieder ein Partner im Alltag fehlt. Jemand, mit dem man etwas unternehmen kann, über alles reden, sich noch einmal verlieben. Glück + Liebe sind so wichtig wie der Sauerkraut zum alten Leben - und ich fände es wunderschön, wieder einen Mittelpunkt in meinem Leben zu haben - vielleicht Ihnen? Melde dich über: (5522)J/156602

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anrufer kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

Jörg, 70 J., Dipl.-Ingenieur i.R., ein gut aussehender Mann mit Herz und Wit, 1,85 m, mit Interesse für Reisen, Kultur, Sport (Segeln, Skilaufen und Motorradtouren). Lesen Sie gerade diese Zeilen? Ich hoffe doch sehr, denn ich schreibe schon so lange nach Ihnen! Sind Sie die fröhliche Dame, die die nächsten 20 Jahre mit mir erleben möchte, die eine dauerhafte Beziehung vermisst, in der viel gelacht und geredet wird, in der Harmonie und Liebe zu Hause sind? Rufen Sie an über: (5522)J/144866

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anrufer kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

Hannelore, Mitte 70, leit. Angestellte, hübsch anzusehen, schönen braunen Haaren, blauäugige blaue Augen, sehr gepflegt und kompliziert, völlig alleinstehend ohne Anhang. Ich bin eine Frau, die gerne wieder zu zweit durchs Leben gehen würde. Sind Sie die nette, natürliche, fröhliche Mann, für den ich ganz da sein kann, für den ich sorgen möchte, mit dem ich alles Schöne im Leben teilen kann, den ich glücklich machen möchte und kann, auch in unserem Alter! Bei wirklicher

online unter

YOURJOB.de

Stellenmarkt

Stellenangebote

Auf sofort suchen wir Mitarbeitende für unseren Gastronomie-Service in Teilzeit für bis zu 100 Std./Monat (Mittelschicht 3 x 11-20 Uhr), auch sonn- und feiertags. Gehalt nach Tarif AVR-Caritas, Weihnachtsgeld und betrieblich Altersvorsorge. Ihre Bewerbung richten Sie bitte per Post an Deutscherdörs-Wohnstift Konrad Adenauer, Straßburger Platz 2, 51109 Köln oder E-Mail: willkommen.dow@seniorrendienste.de, Infos unter Tel: 0221 8997-431. Wir freuen uns auf Sie!

Aktive Rentner/in für den Veranstaltungsservice Ökomspekt gesucht (Kein Verkauf!). Minijob, Donnerstag nachmittags und Freitag vormittags jeweils für 3 - 4 Stunden in Köln-Lövenich. Führerschein Klasse B wird vorausgesetzt. Bei Interesse freuen wir uns über Ihren Anruf 02234-209350 oder eine Mail an: bewerbung@agrarkonzept.de

Ambulanter Pflegedienst sucht ab sofort Pflegefachkraft und Pflegehelfer/-in LG/LG2 in Teil-/Vollzeit. Führerschein erforderlich. ☎ 0178-1461444 oder info@alpha-pflege.de

Anlagenmechaniker SHK (m/w/d) ab sofort oder zum nächstmöglichen Zeitpunkt gesucht. Bernhard J. Pierzschot GmbH in Hürth, www.pierzschot-gmbh.de, Bewerbungen an: info@pierzschot-gmbh.de

Aushilfsfahrer für Alttagsbegleitung mit Führerschein gesucht. 0221-95930728.

Aushilfsfahrer für Kleinbusse (8-Sitzer) auf Minijob-Basis in Overath gesucht. Unregelmäßige Arbeitszeiten, auch Wochenend-einsatz. Absolute Zuverlässigkeit Voraussetzung. Blitz-Reisen GmbH, dispo@blitz-reisen.de ☎ 02206-60010

Busbegleitung auf Minijob-Basis, im Kölner Norden, für eine Werkstattlinie, gesucht. Minge-Reisen Köln. ☎ 0221-9703700

Erkrankte Frau sucht liebevolles Zuhause bei Familie oder weiblicher Einzelperson, älter als 50 Jahre ☎ 0175-8231548

Fahrer (m/w/d), (9-Sitzer) für Schüler/Werkstattverkehr mit Personenbeförderungsschein auf geringfügiger Basis gesucht. Gerne Hausfrauen/Rentner. ☎ 0221-836151

Reinigungs- und Pflegekraft sucht Beschäftigung. ☎ 0163-4742173

Arbeits-angebote

Bügelpflege umgehend gesucht, privat, guter Bahnhofsanlass, gute Bezahlung. ☎ 0172-6645532

Hausmeisterteam sucht Verstärkung für Treppenausreinigung, Büroleinigung, Führerschein Voraussetzung. In fo@schneider-dienstleistungen.eu ☎ 0177-8658565

Ich wärme mit Mineralwolle Ihren Dachboden ☎ 0152-03760516

Hausmeisterteam sucht Verstärkung zur Pflege von Außenanlagen Helfer (Gärtner). Führerschein Voraussetzung, in fo@schneider-dienstleistungen.eu, ☎ 0177-8658556

Reinigungskraft, fleißig und erfahren von privat, nach Köln-Bickendorf, Weisendorfweg gesucht. Alle 14 Tage freitags oder samstags 4 Std., bei guter Bezahlung. Anrufer erbeten unter: 0176-82170017

Reinigungskräfte (w/m/d) auf Minijob für unser Objekt in der Kölner Innenstadt, Nähe Neumarkt, gesucht. AZ: Mo - Fr oder Sa und So ab 8.00 Uhr. Telefonische Bewerbung bei Gebäudereinigung Wicherz. 0221-851143

Seniorin sucht Vertrauensperson zur Unterstützung, PKW, engagiert, seriös, für Begleitung, leichte Haushalt, Schriftwechsel, keine Pflege, Köln Höhenhaus ☎ 013/36686 Zuschriften an: Verlag Schlosshoff/Werbekurier, Uhlerstr. 102, 5033 Brühl.

Suche 3 Pflegerinnen für meine Tochter, behindert (24 Jahre) in Vollzeit, scharfi@msa-info.net oder 0179-7726206

Suche jemanden privat, der mir meinen kleinen Vorgarten (ca.10 m²) in Ordnung bringt, gerne Rentner/in. ☎ 0221-7008053

Stellen-
gesuche

Erfahrene Frau sucht Putzstelle im Privathaushalt. ☎ 01575-5655771

Arbeits-
gesuche

Ausführung von sämtlichen Innen- und Außenarbeiten (Garten, Rollrasen, Pflaster, Trockenbau, Renovierungsarbeiten, Entrümpelungen) rund ums Haus. ☎ 0163-4465482

Biete Gartenarbeiter aller Art. Preiswert, schnell, Grünabfall-Entsorgung ☎ 0157-87070585

Biete Gartenerbeiten, Zaunbau & Baumfällung. Preiswert, schnell, Grünabfall-Entsorgung ☎ 0157-9104804

Bügel-/Putzstelle gesucht in Köln. ☎ 0177-2613091

Erfahrene Frau sucht Putz-/Bügelstelle ☎ 0151-53237366

Fensterputzer hat noch Termine frei, biete 1A Dienstleistung zu Top-Preisen ☎ 0221-71597450

Fensterputzer sucht Arbeit! ☎ 0178-3036368

Fiesenleger, mit langjähriger Berufserfahrung, sucht Nebenjob, auch Privat. ☎ 0178-4497356

Frau sucht Putzstelle in Privathaushalt in Köln. ☎ 0176-40356860

Gärtner sucht Arbeit und macht alles rund ums Haus ☎ 0152-18660949

Handwerker, Innenputz, Trockenbau, Fliesen, Tapezierer, Laminat, Streichen. ☎ 0157-53847909

Klempner/Heizungsmechaniker mit langjähriger Berufserfahrung sucht Nebenjob, auch privat. ☎ 0157-57124503

Sanierung, Renovierung, Innen-/Außenputz, Trockenbau, Fliesen, Laminat, Tapezierer, Streichen, ☎ 0178-1020267

Übernahme Gartenarbeit mit Entsorgung, aller Art. ☎ 0163-6776841

Zuverlässige Frau sucht Putzstelle im Privathaushalt in Köln. Ich bin fleißig und ordentlich, 01522-2587141

Stellenangebote

TIMEPARTNER

Fahrzeugpfleger für unsere hochwertigen Reisebusse in Vollzeit gesucht. Weitere Arbeiten sind die Pflege des Hofs und Transferfahrten. Abseits Zuverlässigkeit Voraussetzung: Blitz-Reisen GmbH, Diepenbroich 39, 51491 Overath, post@blitz-reisen.de ☎ 02206-60010

Haushaltshilfe/Kinderbetreuung gesucht. Familie in Quadrath-Ichendorf sucht zuverlässige, tierliebe Unterstützung im Haushalt und Hilfe mit Baby (5 Monate). 10-15 Std./Woche, langfristig. Anstellung oder auf Rechnung, keine Schwarzarbeit. Kontakt: 0221-9226520

Für junge Mütter bis hin zu Rentnerin, flexible Arbeitszeiten, und gute Verdienstmöglichkeiten im Telefon-Erotik-Bereich. Tel.: 0221-9644642

Handwerklich geschickter Mitarbeiter mit Führerschein für Vollzeit gesucht. Keine Wochenenddienste. Gerne auch ältere Menschen. Kontakt unter 0151-40567072 oder info.trapphoff@gmail.com

Hauswirtschaftskräfte (m/w/d) Für ambulanten Pflegedienst im Raum Köln rechtsrheinisch und/or Porz, in Teilzeit oder auf Minijob-Basis ab sofort gesucht! Anrufer MO-FR Tel.: 0221-88835128

Kosmetikerin (m/w/d) mit Erfahrung in med. Fußpflege gesucht - Minijob in Frechen ☎ 0152-27364633

Lagerarbeiter/Staplerfahrer für gut bezahlte Dauerstellungen gesucht AGILIS-Zeitarbeit GmH ☎ 0221-234785

Physiopraxis sucht Physios und Massagiere für Troisdorf. ☎ 0177-4005700

Qualifizierte Hotelrezeptionskraft gesucht (auch Teilzeit) Modernes Hotel mit HS3 Software, 30 Zimmer! Kontakt: 02203-96999; Email: info@aoc-hotel.de

Reinigungs-
und Pflegekraft sucht Beschäftigung. ☎ 0163-4742173

Fahrer u. Beifahrer (m/w/d, FS-Kl. B) zur Beförderung von Menschen mit einer Behinderung auf Minijob-Basis mit P-schein gesucht. Deutsch in Wort u. Schrift erforderlich. Gerne auch aus der Generation 60+.

Telefon 0221-92230789 oder **Info unter:** Tel. 02202/9424292

Ein Angebot von: Anzeigenblätter.de

In Kooperation mit **stellenanzeigen.de**

Ihre Anzeigen auch online!

YOURJOB.de

Räuber liefern den Song: „Schwemme Künne“

In der Turnhalle der Grundschule Mengenicher Straße wurde eine Miniatur-Ausgabe des mobilen Schwimmabades Mobi enthüllt.

Foto: Uwe Weiser



Pänz lernen mit Mobi schwimmen

Schwimmen auf dem Supermarkt-Parkplatz, Tauchen neben dem Klettergerüst, Bahnen ziehen am Rheinufer oder ein Badeausflug zum Rudolfplatz? Mobi macht es möglich. Ab Anfang Oktober wird das mobile Schwimmabbad in verschiedenen Kölner Stadtteilen aufgebaut, damit die Pänz dort Schwimmen lernen können. Die Räuber haben für das Projekt einen Song komponiert.

VON MARCEL SCHWAMBORN
UND DANIELA DECKER

Köln. Von außen sieht Mobi aus wie drei aneinander gebaute Container. Im Inneren verbirgt sich jedoch ein vollwertiges, beheiztes Schwimmbad inklusive Duschen, Umkleiden und Toiletten sowie Gegenstromanlage.

Da immer weniger Kinder mit ihren Familien regelmäßig ein Schwimmabbad besuchen und es auch immer weniger Schwimmkurse gibt, wurde das außergewöhnliche Projekt ins Leben gerufen. Auch Seniorinnen und Senioren können sich im mobilen Becken direkt in ihrem Veedel bewegen.

Der Kreissportbund Düren organisiert den Betrieb und stellt die Trainerinnen und

Trainer. Der Förderverein der Sparkasse KölnBonn investiert über drei Millionen Euro in das Projekt, was zunächst auf fünf Jahre angelegt ist. „Die Kinder können so direkt vor Ort ihre Schwimmkompetenz entwickeln – kostenlos und ohne lange Anfahrtswege“, sagt Geschäftsführer Gero Wiesenhöfer.

Förderverein Sparkasse KölnBonn investiert über drei Millionen Euro

„Schwimmen ist eine wichtige Kompetenz für die Sicherheit und die gesunde Entwicklung der Kinder. Mobi ist deshalb ein neuer innovativer Baustein für die Schwimmförderung“, sagt Dunja Engels-Heymann von der Stadt Köln, die mit dem Sportausschuss-Vorsitzenden Oliver Seek nach Bocklemünd gekommen war.

Der Kreissportbund Düren organisiert den Betrieb und stellt die Trainerinnen und

Trainer. Der Förderverein der Sparkasse KölnBonn investiert über drei Millionen Euro in das Projekt, was zunächst auf fünf Jahre angelegt ist. „Die Kinder können so direkt vor Ort ihre Schwimmkompetenz entwickeln – kostenlos und ohne lange Anfahrtswege“, sagt Geschäftsführer Gero Wiesenhöfer.

Deshalb spielte die Gruppe nicht nur den Mega-Hit „Oben unten“.

Erstmals sangen die fünf Musiker auch die eigens für Mobi komponierte Hymne „Schwemme Künne“. Damit nicht genug. Die Räuber rufen auch zum Kreativwettbewerb zum Motto „Schwimmen lernen und Musik erleben“ auf.

Alle Grundschulen in Köln sind aufgerufen, Bilder, Collagen, Geschichten oder Videos bis zum 11. November einzusenden. Die Gewinner schule darf sich im Frühjahr 2026 auf ein exklusives und kostenloses Kinderkonzert mit den Räubern freuen. Alle Infos dazu

gibt es auf der Homepage schwimm-mit-mobi.de

Umbau des Rossio-Gebäudes droht teurer zu werden

VON TIM ATTENBERGER

Köln. Als die Stadt Köln 2024 das Bürogebäude Rossio in der Deutzer Messe-City gekauft hatte, war im Kaufpreis von 271,5 Millionen Euro ein Ausbaubudget enthalten. Für die städtischen Belange waren 24,5 Millionen Euro eingeplant.

Ob dieses ausreichen wird, erscheint nach Informationen des „Kölner Stadt-Anzeiger“ inzwischen allerdings fraglich. Es besteht demnach außerdem die Gefahr, dass das Gebäude der Stadt Köln später zur Verfügung stehen wird als geplant.

„Es werden – wie auch bei allen anderen städtischen Büronutzungen – zusätzliche Kosten aufgrund besonderer Anforderungen der Stadt Köln an ein Verwaltungsgebäude erwartet“, antwortete die zuständige städtische Gebäudewirtschaft auf Anfrage

„Zu dem spezifischen Anforderungen an ein Verwaltungsgebäude gehört die städtische IT-Verkabelung. Hauptsächlich sollen laut der Gebäudewirtschaft „Dienststellen ohne

dienststellenspezifische Sonderanforderungen“ in das Gebäude ziehen.

Laut Kaufvertrag müssen die Erbauer des Rossio das Bürogebäude zwischen Februar und August 2026 an die Stadt Köln übergeben. Zwei bis drei Monate später sollen städtische Dienststellen einziehen. Zuvor müssen noch Mängel beseitigt und Möbel eingeräumt werden.

Die Stadtverwaltung hat das Rossio-Gebäude gekauft und für 300 Millionen die ehemalige Kaufhof-Zentrale an der Leonhard-Tietz-Straße gekauft, um die Mietverträge für andere Immobilien kündigen zu können. Im Gegenzug will sich die Stadt mindestens vom Ostgebäude des Technischen Rathauses in Deutz trennen, möglicherweise auch vom Westgebäude. „Die Mietverträge zum Stadthaus laufen im Januar und Februar 2029 aus und

müssen zwölf Monate vorher, also in 2028, gekündigt werden. Andernfalls verlängert sich der Mietvertrag „automatisch“ auf „unbestimmte Zeit“, sagt FDP-Fraktionsgeschäftsführer Ulrich Breite. Nach bestehender Vertragslage könnte die Stadt nur das gesamte Stadthaus plus Parkhaus gemeinsam kündigen.

„Sollte es bei der Leonhard-Tietz-Straße zu einer weiteren Verschiebung des Einzugs kommen, benötigen wir noch größere Teile des Stadthauses“, sagt Breite. „Sollte sich der Umzug in das Rossio-Gebäude aufßerdem noch verschieben, was bei der Stadt nichts Ungewöhnliches wäre, wird es immer schwieriger, die Kündigungsfristen und den Auszug aus dem Stadthaus einzuhalten und sich einer automatischen Verlängerung des Knebelvertrags zu entziehen.“

Die Stadtverwaltung hat das Rossio-Gebäude gekauft und für 300 Millionen die ehemalige Kaufhof-Zentrale an der Leonhard-Tietz-Straße gekauft, um die Mietverträge für andere Immobilien kündigen zu können. Im Gegenzug will sich die Stadt mindestens vom Ostgebäude des Technischen Rathauses in Deutz trennen, möglicherweise auch vom Westgebäude. „Die Mietverträge zum Stadthaus laufen im Januar und Februar 2029 aus und

müssen zwölf Monate vorher, also in 2028, gekündigt werden. Andernfalls verlängert sich der Mietvertrag „automatisch“ auf „unbestimmte Zeit“, sagt FDP-Fraktionsgeschäftsführer Ulrich Breite. Nach bestehender Vertragslage könnte die Stadt nur das gesamte Stadthaus plus Parkhaus gemeinsam kündigen.

„Sollte es bei der Leonhard-Tietz-Straße zu einer weiteren Verschiebung des Einzugs kommen, benötigen

THEATERABO
Rathaussaal Porz 2025/26
jeweils 20 Uhr
Kalter weißer Mann
Samstag, 4.10.2025

Mein Name ist Erling
Samstag, 29.11.2025

Drei Männer und ein Baby
Samstag, 13.12.2025

Es ist nur eine Phase, Hase
Samstag, 7.3.2026

Der Vorname
Samstag, 25.4.2026

**Bürgeramt: 105 Euro
Költicket: 115 Euro**
www.rathaussaal-porz.de
alle Karten unter:
költicket Hotline 0221 &
westicket bonnicket 2801
T: 0221 221-97333
Stadt Köln

Lesen Sie unsere Inhalte auch auf **Rheinische Anzeigenblätter.de**

ANZEIGE
Original Glenn Miller Orchestra in Köln
The Best Of Glenn Miller
Montag, 15.03.2026 * 20 Uhr *** Köln Gürzenich**

Fast 90 Jahre nach der Gründung sind Glenn Miller und sein Orchestra bis heute die unbestrittenen „Kings of Swing“ und bereichern die Musikwelt mit unzähligen unvergesslichen Songs und Arrangements. Mit seinem Best Of-Programm präsentiert das Original Glenn Miller Orchestra Highlights wie „In the Mood“, „Moonlight Serenade“, „Chattanooga Choo Choo“, „Pennsylvania 6-5000“, „Tuxedo Junction“ oder „American Patrol“ und bringt damit bis heute jeden Konzertaum zum Toben. Die Mischung von „knallenden“ Trompeten und den berühmten vier Saxophonen und einer Klarinette geht vom Gehörgang geradewegs in die Beine. So wird auch das Kölner Gürzenich zum „Swing Tempel“ der 40er Jahre. Glenn Miller erhielt die erste goldene Schallplatte der Musikgeschichte und war schon zu Lebzeiten ein Idol, dem Musikfans in aller Welt begeistert lauschten, daher erschütterte die Nachricht von seinem Tod Millionen von Liebhabern seiner Musik. Nach seinem tragischen Tod wuchs die Glenn Miller-Legende – die Faszination seiner Musik blieb und begeisterte weiter Menschen rund um den Globus und in allen Altersstufen. Immer wieder mussten seine Platten neu aufgelegt werden und seine Filme wurden von den TV-Stationen

ausgestrahlt – die Legende wurde zum Mythos. Das „Original Glenn Miller Orchestra“ ist das einzige Orchester europaweit, welches die Original-Arrangements besitzt und spielen darf. Dieses Best Of Swing-Programm sollte man nicht verpassen!

Nur bis zum 1. Oktober gilt ein Frühbucherrabatt für Leser von 15% auf die Ticketpreise

Tickets erhalten Sie unter 02 21 / 28 01, an allen bekannten VVK-Stellen und online unter www.bestgermantickets.de



Schon was vor am Wochenende?

Unterstützt durch
KölnBusiness

Wie zwei Studentinnen durch Sachbeschädigung den Dom schöner machten

Japanische Delegation am Wasserspeier. V.l.n.r.: Prof. Buchenberger (Kanagawa Universität), Dombaumeister Peter Füssenich, Prof. Toda, Yuma Fujita (Kanagawa Universität) und Dr. des. Matthias Deml, Leiter Dombauarchiv
Foto: Hohe Domkirche Köln, Marcus Laufenberg



Entschuldigung auf Japanisch

Zwei Namen, gekritzelt auf einen Stein im Südturm des Kölner Doms und ihre große Geschichte. Zwei junge Japanerinnen lösten mit ihren Mini-Graffiti vor neun Jahren eine Welle aus, die in einer deutsch-japanischen Freundschaft – und einem neuen Wasserspeier für den Dom – gipfelte.

Köln. Wer den Dom besteigt, kommt nicht an ihnen vorbei: So wie an vielen Denkmälern auf der Welt finden sich auch am Kölner Wahrzeichen zahlreiche Kritzeleien à la „Ich war hier, Alois aus München 2010“. Als zwei junge Studentinnen von der Kanagawa-Universität in Yokohama 2016 auf Deutschlandreise waren, hinterließen auch sie ihre Namen auf dem Domstein. Ärgerlich, sicher. Und letztlich Sachbeschädigung, aber in Deutschland eher ein Kavaliersdelikt.

Die beiden filmten ihre „Tat“, stellten sie als Video auf ihre Social-Media-Kanäle ein und hatten wohl nicht damit gerechnet, dass so auch ihre Universität Wind von der Sache bekam. Das Problem: In Japan gelten solche Kritzeleien als gravierendes Vergehen!

Die Universitätsleitung war schockiert, dass zwei ihrer Studentinnen ein Weltkulturerbe beschädigt hatten. Der Leiter der Privatuniversität befürchtete einen Reputationsschaden und infolgedessen weniger Anmeldungen.

Kurz nach der Rückkehr der Studentinnen meldete sich die Universität daher telefonisch bei Dombaumeister Peter Füssenich und bat um einen Termin. Schon drei Tage später reiste eine Delegation der Uni von Yokohama nach Köln, inklusive der beiden Verursacherrinnen, um sich persönlich zu entschuldigen.

„Die Universitätsleitung entschuldigte sich dafür, dass es nicht vermocht habe, den Studentinnen den notwendigen Respekt gegenüber diesem besonderen Gebäude beizubringen“, so Füssenich. „Wir haben diese Haltung sehr geschätzt.“ Das habe ihm sehr viel Respekt abgenötigt.

Im Anschluss an eine Domführung fragten die Japaner, wie sie das Malheur wieder gutmachen könnten. Füssenich riet damals zu einer Spende an den Zentral-Dombau-

ein, der zur Erhaltung des Domes beitrage. „Wir hätten nicht gewollt, dass die beiden Studentinnen kurz vor ihrem Abschluss eventuell exmatriculiert werden“, betonte er.

Zutiefst die respektlose Behandlung des Doms bedauert

Wenig später meldete sich Yokohama erneut beim Dombaumeister und sprach eine Einladung der Kanagawa-Universität aus, verbunden mit der Bitte, vor den Studenten einen Vortrag über den Dom zu halten. Dem kam Füssenich gerne nach.

„Unser Empfang war fürstlich. Überall in der Uni hingen Plakate vom Kölner Dom. Darüber hinaus hatte die japanische Hochschule eigens eine deutsche Woche mit Sprachkursen, Filmen, Brotbacken und Reiseinformationen organisiert“, schwärmt der Dombaumeister.

Zum festlichen Abschluss habe er zu seiner großen Überraschung einen Scheck über 10.000 Euro als Spende zur Erhaltung des Doms überreicht bekommen. Entschuldigung auf Japanisch! „Wir wollten,

dass diese großzügige Spende in etwas Besonderes fließt, und haben uns entschlossen, sie in einen Wasserspeier zu investieren“, erinnert sich der Dombaumeister.

Bis der Speier von der Dombaumeister erstellt wurde, gingen noch ein paar Jahre ins Land. Seit November 2024 thront er

Mendiger Basaltlava geschaffen. Er ersetzt einen Wasserspeier aus dem 19. Jahrhundert, der im Zweiten Weltkrieg zerstört wurde.

Zu seiner offiziellen Einweihung kam vergangene Woche wieder Besuch aus Japan: Uni-Präsident Ryusuke Toda und seine Assistenten reisten er-

ben“. Umso mehr freue er sich, dass die Entschuldigung angenommen und die Beziehung fortgeführt worden sei. „Wir haben uns sehr gefreut, dass mit den als Entschuldigung gestellten Mitteln ein prächtiger Wasserspeier installiert werden konnte und wir zur Enthüllungsfeier eingeladen wurden“, so Toda.

Er betonte, die Universität wolle ihre Studierenden weiterhin zu Respekt gegenüber historischen und kulturellen Werten erziehen. Als Dank für die Spende überreichte Füssenich ein 30 Zentimeter großes Gipsmodell des Speiers.

Ende gut, alles gut. Denn längst wurde aus dem „Vorfall“ mit den Kritzeleien vor neun Jahren eine Partnerschaft zwischen der TH Köln und der Kanagawa-Universität, ergänzt durch regelmäßigen Austausch und Besuche von Studierenden. Dombaumeister Peter Füssenich zeigte sich bewegt über diese Verbindung: „Es gibt viele Erzählungen um den Dom. Die Geschichte hinter dieser Spende ist eine der schönsten, die ich in meiner Amtszeit erleben durfte.“

(as./alk.)



Dombaumeister Füssenich überreichte Prof. Toda ein Modell des Speiers. Foto: Angelika Stahl

nun in rund 20 Metern Höhe am südlichen Querhaus-Portal. Der von der japanischen Uni finanzierte Wasserspeier wiegt 700 Kilogramm, ist fast drei Meter groß und wurde von der Bildhauerin Uta Tröger aus

neut nach Köln. In seiner auf Deutsch gehaltenen Rede bedauerte er „zutiefst, dass Studenten unserer Universität ein historisches Gebäude und einen Ort des Glaubens in so respektloser Weise behandelt ha-

Lesen Sie am Sonntag

Tipps von Martin Rütter
Hund im Auto: So geht's richtig!
Fotos: imago, Shutterstock, VW

Zum 1. Mai ausgestellt
Das ist das schönste Buch des Mittelalters

schnell. schneller. Sonntag EXPRESS

Su säht mer en Kölle

Schmitz



„Schmitz altt widder ens Schmitz, nit Müller, nit Meier, nä Schmitz. Bei uns ess fass jede drette Ditz, ne jeboorne Schmitz...“ Su heiß et och en nem kölsche Leedche. Mer säht, wä Schmitz heiß jehö't bei der kölsche Huh-adel: derer von Schmitz un wa'mer die janze Schmitzesipschaff eng nevve-nenander aan der Rhing

Katharina Petzoldt

stellen dät, dann jö et bei Huhwasser kein Üverschwemmung mih. Et jitt och noch mih Leedcher üvver de Schmitzens. He zweu vum Ostermanns Will: „Dem Schmitz sing Frau ess durchgebrannt...“ un vum Schmitz Billia, wat en Poppelsdorf en Villa hät. Dat Schmitz Billia ess och op dem Ostermannbrunne om Ostermannplatz veriewich.



Hopfen- und Weinfest 21. September

Köln-Rath Heumar
www.ig-rath-heumar.de



Dä längste Desch vun Kölle 21. September

Köln-Severinsviertel
www.severinsviertel.info

